

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2013-2014

21 MARS 2014

**Projet de loi portant assentiment à l'Accord interne entre les représentants des gouvernements des États membres de l'Union européenne, réunis au sein du Conseil, relatif au financement de l'aide de l'Union européenne au titre du cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020 conformément à l'Accord de partenariat ACP-UE et à l'affectation des aides financières destinées aux pays et territoires d'outre-mer auxquels s'appliquent les dispositions de la quatrième partie du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, fait à Luxembourg et à Bruxelles, le 24 juin et le 26 juin 2013 respectivement**

Pages

## SOMMAIRE

Exposé des motifs.....	2
Projet de loi.....	21
Accord interne entre les représentants des gouvernements des états membres de l'Union européenne,réunis au sein du conseil,relatif au financement de l'aide de l'Union européenne au titre du cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020 conformément à l'Accord de partenariat ACP-UE et à l'affectation des aides financières destinées aux pays et territoires d'outre-mer auxquels s'appliquent les dispositions de la quatrième partie du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne .....	23
Avant-projet .....	37
Avis du Conseil d'État.....	38

# BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2013-2014

21 MAART 2014

**Wetsontwerp houdende instemming met het Intern Akkoord tussen de Vertegenwoordigers van de regeringen van de Lidstaten van de Europese Unie, in het kader van de Raad bijeen, betreffende de financiering van de steun van de Europese Unie binnen het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020, overeenkomstig de ACS-EU-Partnerschapsovereenkomst, en betreffende de toewijzing van de financiële bijstand ten behoeve van de landen en gebieden overzee waarop de bepalingen van het vierde deel van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie van toepassing zijn, gedaan te Luxemburg en te Brussel op 24, respectievelijk 26 juni 2013**

Blz.

## INHOUD

Memorie van toelichting .....	2
Wetsontwerp.....	21
Intern akkoord tussen de vertegenwoordigers van de regeringen van de Lidstaten van de Europese Unie, in het kader van de Raad bijeen, betreffende de financiering van de steun van de Europese Unie binnen het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020, overeenkomstig de ACS-EU-Partnerschapsovereenkomst, en betreffende de toewijzing van de financiële bijstand ten behoeve van de landen en gebieden overzee waarop de bepalingen van het vierde deel van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie van toepassing zijn .....	23
Voorontwerp .....	37
Advies van de Raad van State.....	38

## EXPOSÉ DES MOTIFS

### 1. Résumé de l'accord

L'Union européenne (UE) entretient des relations privilégiées avec les pays d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (ACP) dans le cadre de l'Accord de Cotonou, signé le 23 juin 2000 à Cotonou et conclu pour une période de vingt ans (2000-2020). Il est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2003 et est révisable tous les cinq ans, jusqu'en 2020.

L'Accord, déjà deux fois révisé (en 2005 et en 2010), constitue la base conventionnelle de notre coopération avec les pays ACP. Grâce à lui, l'UE continue à soutenir les efforts des pays ACP visant à : éradiquer la pauvreté, atteindre les objectifs de développement durable et s'intégrer dans l'économie mondiale. L'Accord prévoit que des protocoles financiers soient définis pour chaque période de cinq ans. L'année 2013 marque à la fois l'arrivée à terme de l'Accord interne 10<sup>e</sup> FED et l'expiration de la décision d'association outre-mer.

Le Conseil européen du 8 février 2013, au titre de compromis final sur le cadre financier pluriannuel en faveur des pays ACP et des pays et territoires d'outre-mer pour la période 2014-2020, a fixé le montant global du 11<sup>e</sup> FED (Fonds européen de développement) à 30 506 millions d'euros (aux prix courants). Cet accord politique a été formalisé dans un protocole financier sur le 11<sup>e</sup> FED. Le 28 mai 2013, le Conseil Affaires étrangères, formation développement, a entériné une décision confirmant son accord sur ce protocole financier. Il a ensuite été adopté, à Bruxelles, les 6 et 7 juin 2013, par le Conseil conjoint des ministres UE-ACP, qui donna ainsi, à son tour, son aval à ces prévisions de contributions financières. Le protocole deviendra formellement l'annexe 1c de l'Accord de Cotonou.

Parallèlement, dans le cadre de la mise en œuvre de ce 11<sup>e</sup> FED, les États membres ont conclu un accord interne (dit « Accord interne portant sur le 11<sup>e</sup> FED »). Celui-ci confirme le montant du FED, fixe la clef de financement entre les États membres (pour rappel, le FED est financé par des contributions directes des États membres) et répartit le volume global des fonds entre

## MEMORIE VAN TOELICHTING

### 1. Samenvatting van het akkoord

De Europese Unie (EU) onderhoudt bevoorrechte betrekkingen met de landen van Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan (ACS) in het kader van de overeenkomst van Cotonou die op 23 juni 2000 in Cotonou werd ondertekend en voor een periode van twintig jaar (2000-2020) werd afgesloten. Ze werd op 1 april 2003 van kracht en kan om de vijf jaar worden herzien, tot in 2020.

De Overeenkomst werd reeds twee keer herzien (in 2005 en in 2010) en vormt de verdragsrechtelijke grondslag voor onze samenwerking met de ACS-landen. Op basis van deze overeenkomst blijft de EU steun verlenen voor de inspanningen die de ACS-landen leveren om : de armoede uit te bannen, doelstellingen inzake duurzame ontwikkeling te verwezenlijken en zich in de wereldeconomie te integreren. De Overeenkomst voorziet in de goedkeuring van financiële protocollen voor elke periode van vijf jaar. In 2013 loopt het intern akkoord voor het 10<sup>e</sup> EOF af alsook het besluit inzake de landen en gebieden overzee.

Bij wijze van slotcompromis over het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020 ten gunste van de ACS-landen en de landen en gebieden overzee, legde de Europese Raad van 8 februari 2013 het totale bedrag van het 11<sup>e</sup> EOF (Europees Ontwikkelingsfonds) vast op 30 506 miljoen euro (huidige prijzen). Dit politiek akkoord werd in een financieel protocol van het 11<sup>e</sup> EOF geformaliseerd. Op 28 mei 2013 bekrachtigde de Raad Buitenlandse Zaken, formatie Ontwikkelingssamenwerking, een besluit waarin hij zijn instemming met het akkoord betreffende het financieel protocol bevestigt. Het protocol werd daarna goedgekeurd door de gezamenlijke ACS-EU-Raad van ministers op 6 en 7 juni in Brussel, die aldus instemde met de ramingen inzake de financiële bijdragen. Het protocol wordt formeel als bijlage 1c bij de Overeenkomst van Cotonou gevoegd.

Tegelijkertijd sloten de Lidstaten in het kader van de uitvoering van het 11<sup>e</sup> EOF een intern akkoord (« Intern Akkoord voor het 11<sup>e</sup> EOF » genoemd). Daarin wordt het bedrag van het EOF bevestigd, de verdeelsleutel voor de Lidstaten vastgelegd (het EOF wordt gefinancierd met rechtstreekse bijdragen van de Lidstaten) en de verdeling van de totale middelen per enveloppe geregeld. Het

différentes enveloppes. Comme il s'agit d'un accord intergouvernemental entre les États membres de l'UE, il devra faire l'objet d'une ratification parlementaire de l'ensemble des États membres.

Le volume global de 30 506 millions d'euros est réparti de la façon suivante :

- 29 089 millions d'euros aux ACP ;
- 24 365 millions d'euros pour le financement de programmes indicatifs nationaux et régionaux ;
- 3 590 millions d'euros pour le financement de la coopération intra-ACP et interrégionale ;
- 1 134 millions d'euros pour le financement de la facilité d'investissement via la BEI.
- 364,5 millions d'euros au Pays et territoires d'Outre-mer ;
- 1 052,5 millions d'euros en frais de soutien à la mise en œuvre.

Pour la Belgique, cette clef s'élève à 3,24927 % du FED, soit 991 222 306 euros. Pour rappel, la contribution de notre pays au 10<sup>e</sup> FED (2008-2013) s'élevait à 800 674 600 euros, soit 3,53 % du total de 22 682 millions d'euros.

La signature officielle du texte de l'Accord interne portant sur le 11<sup>e</sup> FED par les États membres a eu lieu, à Luxembourg et à Bruxelles, le 24 juin et le 26 juin 2013 respectivement.

## **2. Genèse et évolution des négociations de l'accord interne 11<sup>e</sup> FED**

### *2.1. Genèse*

Le Traité de Lisbonne définit les principaux objectifs de l'action extérieure de l'Union européenne (article 21 du TUE). Globalement, l'objectif principal de la coopération au développement de l'UE est toujours celui de réduire et d'éradiquer la pauvreté dans les pays en développement (article 208 du TUE). L'Union européenne tient également compte des objectifs agréés dans le cadre des Nations unies et des autres organisations internationales (Objectifs du Millénaire pour le Développement).

akkoord is een intergouvernementeel akkoord tussen de EU-Lidstaten en moet dus in elke Lidstaat de goedkeuring krijgen van het Parlement.

Het totale bedrag van 30 506 miljoen euro is als volgt verdeeld :

- 29 089 miljoen euro voor de ACS-landen ;
- 24 365 miljoen euro voor de financiering van de nationale en regionale indicatieve programma's ;
- 3 590 miljoen euro voor de financiering van de intra-ACS en interregionale samenwerking ;
- 1 134 miljoen euro voor de financiering van de investeringsfaciliteit via de EIB.
- 364,5 miljoen euro voor de landen en gebieden overzee ;
- 1 052,5 miljoen euro voor ondersteunende uitgaven in verband met de uitvoering.

Voor België bedraagt de verdeelsleutel 3,24927 % van het EOF, of 991 222 306 euro. Ter herinnering, de bijdrage van België aan het 10<sup>e</sup> EOF (2008-2013) bedroeg 800 674 600 euro of 3,53 % van in totaal 22 682 miljoen euro.

De officiële ondertekening van de tekst van het Intern Akkoord voor het 11<sup>e</sup> EOF door de Lidstaten vond plaats in Luxemburg en in Brussel, respectievelijk op 24 juni en 26 juni 2013.

## **2. Ontstaansgeschiedenis en voortgang van de onderhandelingen over het intern akkoord voor het 11<sup>e</sup> EOF**

### *2.1. Ontstaansgeschiedenis*

In het Verdrag van Lissabon zijn de belangrijkste doelstellingen vastgelegd betreffende het externe optreden van de Europese Unie (artikel 21 VWEU). Hoofddoel van het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid van de Unie is nog steeds het uitbannen van de armoede in de ontwikkelingslanden (artikel 208 VWEU). De Europese Unie houdt ook rekening met de doelstellingen die in het kader van de Verenigde naties en andere internationale organisaties zijn goedgekeurd (Millennium Ontwikkelingsdoelstellingen).

L'Union européenne entretient des relations privilégiées avec les pays d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (ACP) dans le cadre de l'Accord de partenariat ACP-UE (« Accord de Cotonou »), qui est un accord global et innovant, basé sur trois piliers complémentaires : la coopération au développement ; la coopération économique et commerciale ; et la dimension politique. Signé le 23 juin 2000 à Cotonou et conclu pour une période de vingt ans (2000-2020), l'Accord est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2003. Il est révisable tous les cinq ans, jusqu'en 2020. Il a été modifié une première fois à Luxembourg, le 25 juin 2005 et une seconde fois, à Ouagadougou, le 22 juin 2010. L'Accord de Cotonou constitue la base conventionnelle de notre coopération avec les pays ACP. Grâce à lui, l'UE continue à soutenir les efforts des pays ACP visant à : éradiquer la pauvreté, atteindre les objectifs de développement durable et s'intégrer dans l'économie mondiale. L'Accord prévoit que des protocoles financiers soient définis pour chaque période de cinq ans.

L'Accord interne financier relatif au financement des aides de la Communauté au titre du cadre financier pluriannuel (2008-2013) pour les pays ACP et les PTOM (Pays et Territoires d'Outre-Mer) a été signé lors du CAGRE du 17 juillet 2006. Il institue un 10<sup>e</sup> FED, doté de 22 682 millions d'euros, soit 21 966 millions d'euros, alloués au groupe des États ACP, 286 millions d'euros pour les PTOM et 430 millions d'euros pour les dépenses administratives.

Les 21 966 millions d'euros alloués aux États ACP servent à financer les instruments de coopération ci-après :

- 17 766 millions d'euros pour les programmes indicatifs nationaux et régionaux ;
- 2 700 millions d'euros pour le financement de la coopération intra-ACP et inter-régionale ;
- 1 500 millions d'euros pour le financement de la Facilité d'Investissement de la BEI.

Contribution de la Belgique : 800 674 600 euros, soit 3,53 % du total de 22 682 millions d'euros.

Les reliquats du 10<sup>e</sup> FED ou des FED précédents ne seront plus engagés au-delà du 31 décembre 2013 (« sunset

De Europese Unie onderhoudt bevoorrechte betrekkingen met de landen van Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan (ACS-landen) in het kader van de ACS-EU-Partnerschapsovereenkomst (« Overeenkomst van Cotonou »), een alomvattende en vernieuwende overeenkomst die op drie elkaar aanvullende pijlers berust : ontwikkelingssamenwerking, samenwerking op het gebied van economie en handel en de politieke dimensie. De Overeenkomst werd op 23 juni 2000 in Cotonou ondertekend en voor een periode van twintig jaar (2000-2020) afgesloten. Ze werd van kracht op 1 april 2003 en kan om de vijf jaar tot in 2020 worden herzien. Ze werd een eerste maal gewijzigd in Luxemburg op 25 juni 2005 en een tweede maal in Ouagadougou op 22 juni 2010. De Overeenkomst van Cotonou vormt de verdragsrechtelijke grondslag voor onze samenwerking met de ACS-landen. Op basis van deze overeenkomst blijft de EU steun verlenen voor de inspanningen die de ACS-landen leveren om : de armoede uit te bannen, doelstellingen inzake duurzame ontwikkeling te verwezenlijken en zich in de wereld-economie te integreren. De Overeenkomst voorziet in de goedkeuring van financiële protocollen voor elke periode van vijf jaar.

Het Intern Financieel Akkoord inzake de financiering van de steun van de Gemeenschap op basis van het financieel meerjarencader (2008-2013) voor de ACS-landen en de LGO (landen en gebieden overzee) werd ondertekend op de RAZEB (Raad Algemene Zaken en Externe Betrekkingen) van 17 juli 2006. Het akkoord stelt een 10<sup>e</sup> EOF in van 22 682 miljoen euro, waarvan 21 966 miljoen euro bestemd is voor de ACS-landen, 286 miljoen euro voor de LGO en 430 miljoen euro voor administratieve kosten.

Met de 21 966 miljoen euro voor de ACS-landen worden de volgende samenwerkingsinstrumenten gefinancierd :

- 17 766 miljoen euro voor de nationale en regionale indicatieve programma's ;
- 2 700 miljoen euro voor de intra-ACS en inter-regionale samenwerking ;
- 1 500 miljoen euro ter financiering van de investeringsfaciliteit van de EIB.

Bijdrage van België : 800 674 600 euro, of 3,53 % van in totaal 22 682 miljoen euro.

In ieder geval kunnen de resterende bedragen van het 10<sup>e</sup> EOF of van eerdere EOFs worden vastgelegd tot en

*clause* ») ou de la date d'entrée en vigueur du cadre financier 2014-2020 si cette date est ultérieure, et sauf exception. Des dispositions sont prévues pour permettre de transférer (sans additionalité) les fonds restant du 10<sup>e</sup> FED au futur 11<sup>e</sup> FED. Une ratification de l'accord avant cette date est indiquée pour permettre une continuité des financements de l'UE aux pays ACP. L'Accord interne est en outre la base juridique de laquelle va découler une série d'autres (comme les règles de mise en œuvre du FED, le règlement intérieur du « Comité du FED » au sein duquel la Belgique dispose de 33 voix sur 998, etc.).

Par ailleurs, les vingt-cinq PTOM (Pays et Territoires d'Outre-Mer) ayant des liens constitutionnels avec des États membres sont associés à l'UE par un régime fondé sur les dispositions de la partie IV du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE) et sur les règles et procédures prévues par la décision d'association outre-mer du 27 novembre 2001, qui s'applique jusqu'au 31 décembre 2013. Il y avait donc lieu d'adopter une nouvelle décision avant cette date.

## 2.2. *Éléments importants des négociations.*

En sus de la communication « Un budget pour la Stratégie Europe 2020 », la Commission européenne a adopté une communication qui décrit les principaux éléments susceptibles de figurer dans l'Accord interne relatif au 11<sup>e</sup> FED pour la prochaine période de programmation financière.

Aucun changement majeur n'est proposé par rapport à l'Accord interne 10<sup>e</sup> FED. L'Accord interne fixe les ressources du 11<sup>e</sup> FED (du 1<sup>er</sup> janvier 2014 au 31 décembre 2020), leur part en sous-catégories et prévoit les dispositions de mise en œuvre, ainsi que de suivi financier. L'hypothèse retenue était celle d'une adhésion de la Croatie à l'UE, nouvel État membre contribuant de ce fait au 11<sup>e</sup> FED.

Les modifications proposées dans la mouture initiale de texte de la Commission européenne pouvaient se résumer comme suit :

— contributions des États membres : il est proposé d'aligner davantage les clés de contribution des États membres dans le cadre du FED sur les clefs agréées pour

met 31 december 2013 (« *sunset clause* ») of tot de datum van inwerkingtreding van het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020, ingeval deze datum later valt, en behoudens uitzondering. Voorts zijn bepalingen opgenomen die de overdracht mogelijk maken (zonder inachtneming van het additionaliteitsbeginsel) van de resterende bedragen van het 10<sup>e</sup> EOF naar het 11<sup>e</sup> EOF. Het is aangewezen dat het Akkoord nog voor die datum wordt bekrachtigd omdat aldus de continuïteit van de EU-financiering aan de ACS-landen is gewaarborgd. Het Intern Akkoord is verder ook de rechtsgrondslag die de basis vormt voor een aantal andere rechtsgrondslagen (voorschriften inzake de tenuitvoerlegging van het EOF, het reglement van orde van het « Comité van het EOF » waarin België 33 van de 998 stemmen heeft, enz.).

Bovendien zijn de vijftintih LGO (landen en gebieden overzee) die constitutionele banden hebben met bepaalde Lidstaten, met de EU geassocieerd door middel van een regeling die is gebaseerd op het vierde deel van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU) en de gedetailleerde regelgeving en procedures van het LGO-besluit van 27 november 2001 dat tot 31 december 2013 van toepassing is. Het was dus zaak om voor die datum een nieuw besluit goed te keuren.

## 2.2. *Belangrijkste elementen van onderhandelingen.*

Na de mededeling « Een begroting voor Europa 2020 » hechtte de Europese Commissie haar goedkeuring aan een mededeling waarin de belangrijkste elementen worden beschreven die een plaats kunnen vinden in het Intern Akkoord voor het 11<sup>e</sup> EOF voor de financiële programmering voor de volgende periode.

In vergelijking met het Intern Akkoord voor het 10<sup>e</sup> EOF wordt geen enkele wijziging van belang voorgesteld. Het Intern Akkoord bepaalt de middelen van het 11<sup>e</sup> EOF (van 1 januari 2014 tot 31 december 2020), de verdeling in subcategorieën en voorziet in bepalingen inzake de uitvoering en de financiële follow-up. Er werd rekening gehouden met de eventuele toetreding van Kroatië tot de EU, een nieuwe Lidstaat die dan ook zou bijdragen tot het 11<sup>e</sup> EOF.

De voorgestelde wijzigingen aan de oorspronkelijke door de Europese Commissie voorgestelde basistekst, zijn in het kort :

— bijdragen van de Lidstaten : er wordt voorgesteld om de verdeelsleutels van de Lidstaten in het kader van het EOF verder aan te passen aan de sleutels die voor

le budget de l'UE, article 1 (2) (a) (en vue de la préparation d'une éventuelle budgétisation du FED en 2020) ;

— enveloppes financières : les volumes globaux mentionnés à l'article 1<sup>er</sup>, par. 2, point a), pour le 11<sup>e</sup> FED concernant la coopération avec les pays ACP et les PTOM sont exprimés en prix courants pour rendre compte de l'inflation :

a) pour les dépenses d'appui (« *support expenditure* »)/frais de gestion du 11<sup>e</sup> FED, les financements estimés représentent 5 % des crédits FED à gérer par la Commission afin de mieux tenir compte des dépenses effectivement réalisées pour la programmation et la mise en œuvre du FED, en ce compris les coûts liés à la déconcentration de la mise en œuvre de l'aide (pour mémoire, dans le cadre du 10<sup>e</sup> FED, ces frais de gestion s'élevaient à 2 % du total des crédits) ;

b) en ce qui concerne la coopération intra-ACP et interrégionale, l'article 2, point b), propose de garder la même part des ressources ACP que dans le 10<sup>e</sup> FED, ceci afin de financer le nouveau dispositif d'absorption des chocs prévu par la seconde révision de l'Accord de Cotonou ;

c) en ce qui concerne la consultation de la Banque européenne d'investissement (BEI), il semble inutile de reconduire la facilité d'investissement car il existe des fonds suffisants provenant de remboursements des dotations des 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> FED, en raison du caractère « renouvelable » de la facilité (cette disposition ne concerne pas les aides non remboursables destinées à financer les bonifications d'intérêts et l'assistance technique relative aux projets, pour laquelle une dotation accrue par rapport au 10<sup>e</sup> FED est proposée) ;

— enveloppes B régionales et dispositif d'absorption des chocs : la seconde révision de l'Accord de Cotonou prévoit la création d'enveloppes B régionales afin de couvrir des besoins imprévus ayant une dimension régionale, ainsi que la création de dispositifs d'absorption des chocs, notamment, pour remplacer les systèmes Flex. Ces nouveaux dispositifs devraient s'appuyer sur l'expérience de V-Flex et de la facilité alimentaire, autant que se concentrer sur les chocs externes à dimension internationale. L'article 2, point c), propose, dès lors, d'inclure ces changements dans l'Accord interne 11<sup>e</sup> FED ;

de EU-begroting werden goedgekeurd, artikel 1 (2) (a) (met het oog op het eventuele opnemen van het EOF in de begroting in 2020) ;

— financiële enveloppes : de totale bedragen die in artikel 1, lid 2, punt a), voor het 11<sup>e</sup> EOF worden vermeld voor de samenwerking met de ACS-landen en de LGO zijn in huidige prijzen uitgedrukt om rekening te houden met de inflatie :

a) voor ondersteunende uitgaven (« *support expenditure* »)/beheerskosten van het 11<sup>e</sup> EOF, worden de financieringen geraamd op 5 % van de EOF-kredieten die door de Commissie moeten worden beheerd teneinde de uitgaven voor de programmering en uitvoering van het EOF beter mee te wegen, met inbegrip van de kosten die verband houden met de overdracht van de tenuitvoerlegging van de steun (in het kader van het 10<sup>e</sup> EOF bedroegen de beheerskosten 2 % van de totale kredieten) ;

b) wat de intra-ACS en interregionale samenwerking betreft, wordt in artikel 2, punt b), voorgesteld om hetzelfde percentage als in het tiende EOF uit de ACS-middelen aan te houden om het nieuwe schema voor meer weerbaarheid tegen schokken te financieren waarin is voorzien bij de tweede herziening van de Overeenkomst van Cotonou ;

c) wat betreft het overleg met de Europese Investeringsbank (EIB), blijkt het niet noodzakelijk om de investeringsfaciliteit aan te vullen aangezien er voldoende middelen beschikbaar zijn uit gelden die terugvloeien van toewijzingen van het 9<sup>e</sup> en 10<sup>e</sup> EOF, dankzij het « repetitieve » karakter van de faciliteit (deze bepaling heeft geen betrekking op subsidies voor de financiering van rentesubsidies en projectgerelateerde technische bijstand, waarvoor een grotere toewijzing vergeleken met het 10<sup>e</sup> EOF wordt voorgesteld).

— regionale B-enveloppes en het schema voor meer weerbaarheid tegen schokken : de tweede herziening van de Overeenkomst van Cotonou voorziet in de vaststelling van regionale B-enveloppes ter dekking van onvoorziene behoeften met een regionale dimensie en in schema's voor meer weerbaarheid tegen schokken om de huidige Flex-schema's te vervangen. Deze nieuwe schema's moeten voortbouwen op de ervaring van V-Flex en de voedselafaciliteit en zich specifiek richten op exogene schokken met een dimensie die méér dan een land bestrijkt. In artikel 2, onder c), wordt daarom voorgesteld deze wijzigingen op te nemen in het Intern Akkoord voor het 11<sup>e</sup> EOF ;

— Comité du FED : un nouveau système de pondération des voix au sein du comité du 11<sup>e</sup> FED est inclus.

Le montant de l'enveloppe globale du 11<sup>e</sup> FED de cette proposition initiale s'élevait à 34 275 600 000 d'euros (aux prix courants), financé par les États membres et ventilés comme suit : 32 218 400 000 d'euros alloués aux pays ACP, réparti entre : 1) des programmes indicatifs nationaux ; 2) des programmes indicatifs régionaux ; 3) la coopération intra-régionale ; 4) les dépenses imprévues de types chocs externes ; 5) la facilité d'investissement BEI ; 343 400 000 d'euros dédiés aux PTOM ; et 1 713 800 000 d'euros pour la Commission afin de financer les dépenses liées à la programmation et à la mise en œuvre du FED. Par ailleurs, des dispositions spécifiques sont prévues pour définir le cadre de l'action de la BEI (outre ce qui est déjà prévu pour la facilité BEI). Une somme de 2 600 000 000 d'euros sera dégagée sur les fonds propres de la BEI pour financer des prêts aux pays bénéficiaires pour le financement de projets d'investissement.

Les débats les plus ardues des négociations ont porté sur l'ampleur de l'enveloppe allouée aux frais administratifs de soutien à la mise en œuvre du 11<sup>e</sup> FED. La proposition de Commission européenne prévoyait une forte augmentation de ces frais par rapport au 10<sup>e</sup> FED (pour mémoire, de 430 à 1 713 millions d'euros de proposition initiale), inacceptable, dans le contexte budgétaire actuel.

Les arguments de la Commission européenne étaient les suivants :

— la demande visait, selon elle, à corriger une erreur historique qui expliquerait le taux particulièrement bas des frais de gestion dans le 10<sup>e</sup> FED. La proposition ne fait que compenser le sous-financement actuel. Plusieurs évaluations, notamment de la Cour des comptes, ont depuis pointé les manques de moyens structurels affectés à la mise en œuvre du FED ;

— ces manques de moyens, la Commission européenne a dû à plusieurs reprises les compenser sur la réserve du budget, ce qui serait plus difficile dans le contexte des restrictions du nouveau cadre financier ;

— quant à la question de l'augmentation des frais liés au personnel, l'augmentation proposée n'est pas de 50 % mais de 30 %, d'autres ressources ayant dû être mobilisées en cours d'exécution du 10<sup>e</sup> FED. Cette augmentation est par ailleurs justifiée par les changements de responsabilités structurels et l'augmentation du coût de la vie ;

— EOF-comité : voorstel van een nieuw systeem voor het wegen van stemmen in het 11<sup>e</sup> EOF.

Het bedrag van de totale enveloppe voor het 11<sup>e</sup> EOF bedroeg in dit oorspronkelijke voorstel 34 275 600 000 euro (huidige prijzen), gefinancierd door de Lidstaten en als volgt te verdelen : 32 218 400 000 euro voor de ACS-landen, verdeeld over : 1) nationale indicatieve programma's ; 2) regionale indicatieve programma's ; 3) de intraregionale samenwerking ; 4) onvoorziene kosten zoals voor externe schokken ; 5) de EIB-investeringsfaciliteit ; 343 400 000 euro voor de LGO en 1 713 800 000 euro voor de Commissie ter financiering van uitgaven die verband houden met de programmering en de tenuitvoerlegging van het EOF. Verder wordt voorzien in specifieke bepalingen inzake het kader van de EIB (bovenop wat al voor de EIB-faciliteit is vastgelegd). Er wordt een bedrag van 2 600 000 000 euro vrijgemaakt uit de eigen middelen van de EIB voor leningen aan de begunstigde landen die er investeringsprojecten mee financieren.

Bij de onderhandelingen gingen de zwaarste debatten over de omvang van de enveloppe voor kosten voor de administratieve ondersteuning van de uitvoering van het 11<sup>e</sup> EOF. De Europese Commissie voorzag in haar voorstel in een forse verhoging van deze kosten in vergelijking met het 10<sup>e</sup> EOF (van 430 naar 1 713 miljoen euro in het oorspronkelijke voorstel), iets wat in de huidige budgettaire context onaanvaardbaar was.

De Europese Commissie argumenteerde als volgt :

— volgens haar was het de bedoeling een historische fout recht te zetten die aan de basis lag van de bijzonder lage beheerskosten voor het 10<sup>e</sup> EOF. Het voorstel compenseert enkel en alleen de huidige onderfinanciering. Verschillende evaluaties, met name van de Rekenkamer, hebben aangetoond dat te weinig structurele middelen zijn uitgetrokken voor de uitvoering van het EOF ;

— dit gebrek aan middelen moest de Europese Commissie meermaals compenseren met middelen uit de begrotingsreserve, maar dit is nu moeilijker vanwege de beperking van het nieuwe financieel kader ;

— wat de verhoging van de personeelskosten betreft, bedraagt de voorgestelde verhoging niet 50 %, maar 30 % omdat in de loop van de uitvoering van het 10<sup>e</sup> EOF andere middelen moesten worden vrijgemaakt. Deze verhoging is bovendien terecht vanwege de structurele verantwoordelijkheden en de verhoging van de levensduurte ;

— les frais administratifs liés à la gestion des relations avec le groupe ACP sont importants du fait : du grand nombre de très petits pays composant ce groupe et du nombre de pays en situation de fragilité ;

— l'impératif de disposer de moyens supplémentaires pour mettre en œuvre correctement les décisions du Conseil, par exemple sur la cohérence des politiques pour le développement, la coopération avec les États en situation de fragilité, la programmation au profit de secteurs orientés sur le travail, comme l'agriculture ou la gouvernance (communication de la Commission du 13 octobre 2011 : « Accroître l'impact de la politique de développement de l'UE : un programme pour le changement »), ou la nécessité d'un meilleur mécanisme de suivi orienté sur les résultats (justifiant l'augmentation de postes actuellement sous-financés) ;

— les frais de gestion réclamés, notamment, par des autres organisations internationales sont comparables ou plus élevés (entre 7 et 20 %) à son estimation.

Plusieurs États membres (dont la Belgique) s'étaient étonnés de l'ampleur de cette augmentation et ont demandé une baisse, parfois drastique, de la proposition concernant ces frais, tout en reconnaissant l'aspect substantiel des arguments évoqués par la Commission. Un compromis a pu être trouvé sur base d'une proposition diminuée, ainsi que de l'ajout d'éléments relatifs au contrôle et au rappel de la position redevable de la Commission européenne pour ce qui concerne ces dépenses. La diminution de ces frais sera répercutée sur les autres postes de dépenses de la manière suivante : d'une part augmentation des moyens alloués aux PTOM, et d'autre part, augmentation de l'enveloppe intra-ACP.

Le Protocole financier 11<sup>e</sup> FED pour 2014-2020 (date qui coïncide avec l'expiration de l'Accord de Cotonou) a été adopté, dans une atmosphère positive et sans peine lors du Conseil ACP-UE de Bruxelles (06-07.06 2013). Les ministres ont donné leur accord sur le montant total à hauteur de 30 506 millions d'euros. La décision relative au Protocole financier 11<sup>e</sup> FED a été complétée par l'Accord interne financier, dont la signature officielle du texte par les États membres a eu lieu, à Luxembourg et à Bruxelles, le 24 juin et le 26 juin 2013 respectivement.

— de administratieve kosten in verband met het beheer van de betrekkingen met de ACS-groep zijn hoog om reden dat een groot aantal zeer kleine landen deel uitmaakt van deze groep en vanwege het aantal fragiele landen ;

— meer aanvullende middelen zijn absoluut nodig om correct uitvoering te kunnen geven aan de besluiten van de Raad, bijvoorbeeld inzake een grotere samenhang van het ontwikkelingsbeleid, de samenwerking met fragiele landen, de programmering ten gunste van de arbeidsintensieve sectoren zoals landbouw of goed bestuur (mededeling van de Commissie van 13 oktober 2011 : « Het effect van het EU-ontwikkelingsbeleid vergroten : een agenda voor verandering »), of de noodzaak van een beter mechanisme voor een resultaatgerichte follow-up (als argument voor de verhoging van momenteel ondergefinancierde posten) ;

— de beheerskosten van onder meer andere internationale instellingen zijn vergelijkbaar of liggen (tussen 7 en 20 %) hoger dan de raming van de Commissie.

Verschillende Lidstaten (waaronder België) spraken hun verbazing uit over de omvang van de verhoging en vroegen een neerwaartse en op sommige punten drastische bijstelling van het kostenvoorstel, ook al hadden ze begrip voor de substantiële aspecten van de door de Commissie aangevoerde argumenten. Er kon een compromis worden bereikt op basis van een afgezwakt voorstel en door toevoeging van een aantal punten inzake de controle, maar ook door eraan te herinneren dat de Europese Commissie verantwoording verschuldigd is voor bedoelde uitgaven. Het effect van de vermindering van deze kosten op de andere uitgavenposten is een verhoging van het deel van de middelen die aan de LGO worden toegekend en een verhoging van de intra-ACS-enveloppe.

Het financieel protocol van het 11<sup>e</sup> EOF voor 2014-2020 (datum die samenvalt met het verstrijken van de Overeenkomst van Cotonou) werd in een positieve sfeer en moeiteloos tijdens de Raad ACS-EU van Brussel (06-07.06 2013) aangenomen. De ministers stemden in met het totaalbedrag van 30 506 miljoen euro. Het besluit inzake het financieel protocol van het 11<sup>e</sup> EOF werd aangevuld met het intern financieel akkoord. De ondertekening ervan door de Lidstaten vond plaats respectievelijk in Luxemburg op 24 juni en in Brussel op 26 juni 2013.



### 2.3. Priorités de la Belgique durant les négociations

La proposition de la Commission européenne prévoyait une augmentation de l'enveloppe allouée aux frais de gestion du 11<sup>e</sup> FED, que la Belgique, à l'instar d'autres États membres, considérait comme trop importante par rapport au montant du 10<sup>e</sup> FED et à la discipline générale appliquée en ces temps de crise. Comme plusieurs États membres, la Belgique, sur base des arguments de la Commission, pouvait soutenir une augmentation si celle-ci était mesurée et a donc plaidé pour une baisse du montant proposé par la Commission pour ces frais, tout en veillant à permettre à cette dernière de conserver les moyens suffisants pour ne pas hypothéquer la qualité de son travail dans l'exercice des tâches et missions qui lui sont conférées.

Durant les négociations, la Belgique a également attaché une attention particulière au contenu de l'article 2 (b), (c), (d), de l'Accord : la programmation du contenu de l'enveloppe intra-ACP ; la part de l'enveloppe intra-ACP dédiée au « *new shock-absorbing scheme* » (couverture des besoins imprévus et atténuation des conséquences négatives à court terme des chocs exogènes) ; la facilité d'investissement (confirmation par la BEI qu'il n'y aura pas de demande de nouveaux moyens dans le 11<sup>e</sup> FED, la facilité d'investissement continuera à fonctionner au même niveau d'activité que sous les FED précédents).

### 2.4. Entrée en vigueur

L'accord entre en vigueur le premier jour du deuxième mois suivant le dépôt du dernier instrument de ratification ou d'approbation.

L'Accord interne 11<sup>e</sup> FED entrera en vigueur une fois ratifié par tous les États membres de l'UE, conformément à leurs règles constitutionnelles internes. Les instruments de ratification ou d'approbation sont déposés auprès du secrétariat général du Conseil de l'Union européenne.

### 2.3. Prioriteiten van België tijdens de onderhandelingen

Het voorstel van de Europese Commissie voorzag in een verhoging van de enveloppe voor de beheerskosten van het 11<sup>e</sup> EOF, maar net als andere Lidstaten vond België het bedrag te hoog in vergelijking met het bedrag voor het 10<sup>e</sup> EOF en gelet op de algemene discipline die in deze tijden van crisis nodig is. Op basis van de argumenten van de Commissie kon België zich, net als andere Lidstaten, vinden in een matige verhoging, en pleitte het dus voor een verlaging van het bedrag dat de Commissie voor deze kosten had opgegeven, zonder evenwel uit het oog te verliezen dat de Commissie over voldoende middelen moet kunnen beschikken om de kwaliteit van haar werk bij de uitvoering van de haar toevertrouwde taken en opdrachten niet in het gedrang te brengen.

Tijdens de onderhandelingen besteedde België ook bijzondere aandacht aan de inhoud van artikel 2 (b), (c), (d), van het Akkoord : de programmering van de inhoud van de intra-ACS-enveloppe ; het aandeel van de intra-ACS-enveloppe bestemd voor het « *new shock-absorbing scheme* » (dekking van onvoorziene kosten en verhelpen van de negatieve kortetermijngevolgen van exogene schokken) ; de investeringsfaciliteit (bevestiging door de EIB dat er geen nieuwe middelen worden gevraagd in het kader van het 11<sup>e</sup> EOF, de investeringsfaciliteit houdt hetzelfde activiteitsniveau aan als in het kader van eerdere EOF's).

### 2.4. Inwerkingtreding

De overeenkomst treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand die volgt op de datum waarop de laatste akte van bekrachtiging of goedkeuring is ingediend.

Het Intern Akkoord voor het 11<sup>e</sup> EOF treedt in werking zodra het door alle EU-Lidstaten overeenkomstig hun eigen grondwettelijke bepalingen is bekrachtigd. De akten van bekrachtiging of goedkeuring worden bij het secretariaat-generaal van de Raad van de Europese Unie neergelegd.

### 3. Contenu de l'Accord

L'Accord interne portant sur le 11<sup>e</sup> FED se compose d'un préambule et de deux chapitres consacrés respectivement aux ressources financières (chapitre 1, articles 1 à 6), et à la mise en œuvre et dispositions finales (chapitre 2, articles 7 à 15).

Les articles 1<sup>er</sup> à 6 sont ainsi dédiés aux : ressources du 11<sup>e</sup> FED ; ressources allouées aux États ACP ; ressources allouées aux PTOM ; prêts consentis par la BEI sur ses ressources propres ; opérations gérées par la BEI ; ressources réservées aux dépenses d'aide de la Commission liées au FED.

Les articles 7 à 15 traitent : des contributions au 11<sup>e</sup> FED ; du comité du Fonds européen de développement ; du comité de la facilité d'investissement ; des dispositions d'application ; de l'exécution financière, comptes, audit et décharge ; de la clause de révision ; du Service européen pour l'action extérieure ; de la ratification, entrée en vigueur et durée ; des langues faisant foi.

### 4. Commentaire article par article

#### *Preamble*

Le préambule comprend, comme c'est l'usage dans le cas des traités mixtes conclus par la Communauté avec des pays tiers, une énumération des objectifs et principes qui forment, dans leur ensemble, le contexte de l'accord.

Il se compose de seize considérants. Il rappelle, en particulier, les échéances : 1) en vertu de l'Accord de partenariat ACP-UE, ci-après dénommé « Accord de Cotonou », des protocoles financiers sont définis tous les cinq ans ; 2) arrivée à terme de l'accord interne 2008-2013 ; 3) et expiration au 31 décembre 2013 de la décision relative à l'association des PTOM à la Communauté européenne, ci-après dénommée la « décision d'association outre-mer ») et les raisons pour lesquelles il convient d'instituer un 11<sup>e</sup> FED, c'est-à-dire, la mise en œuvre de l'Accord de Cotonou et de la décision d'association outre-mer.

Conformément à l'annexe *Iter* de l'Accord de Cotonou, les parties UE et ACP ont effectué une estimation conjointe des résultats.

Il y a lieu de fixer les règles relatives à la gestion de la coopération financière, d'instituer un comité des représentants des gouvernements des États membres auprès

### 3. Inhoud van het Akkoord

Het Intern Akkoord voor het 11<sup>e</sup> EOF bevat een preambule en twee hoofdstukken over respectievelijk financiële middelen (hoofdstuk 1, artikelen 1 tot 6) en uitvoering en slotbepalingen (artikelen 7 tot 15).

De artikelen 1 tot 6 betreffen : de middelen van het 11<sup>e</sup> EOF ; middelen voor de ACS-landen ; middelen voor de LGO ; leningen uit de eigen middelen van de EIB ; door de EIB beheerde operaties ; middelen voor ondersteunende uitgaven van de Commissie in verband met het EOF.

De artikelen 7 tot 15 gaan over : bijdragen aan het 11<sup>e</sup> EOF ; het comité van het Europees Ontwikkelingsfonds ; het comité van de investeringsfaciliteit ; uitvoeringsbepalingen ; financiële uitvoering, boekhouding, controle en kwijting ; herzieningsclausule ; Europese Dienst voor Extern Optreden ; ratificatie, inwerkingtreding en looptijd ; authentieke talen.

### 4. Artikelsgewijze bespreking

#### *Preamble*

Zoals gebruikelijk is in gemengde verdragen die door de Gemeenschap met derde landen worden aangegaan, bevat de preambule een opsomming van de voornemens en de beginselen die samen de context vormen van de Overeenkomst.

De preambule telt zestien overwegingen. Er wordt in het bijzonder gewezen op de termijnen : 1) krachtens de Partnerschapsovereenkomst ACS-EU, hierna « Overeenkomst van Cotonou » genoemd, worden financiële protocollen per periode van vijf jaar goedgekeurd ; 2) het intern akkoord 2008-2013 verstrijkt ; 3) op 31 december 2013 verstrijkt het besluit betreffende de associatie van de LGO met de Europese Gemeenschap, hierna « LGO-besluit » genoemd, 4) de redenen waarom het aangewezen is een 11<sup>e</sup> EOF in te stellen, namelijk met het oog op de tenuitvoerlegging van de Overeenkomst van Cotonou en van het LGO-besluit.

Overeenkomstig bijlage *Iter* van de Overeenkomst van Cotonou hebben de EU en de ACS een gezamenlijke prestatie-evaluatie uitgevoerd.

Er moeten regels worden vastgelegd voor het beheer van de financiële samenwerking, er moet bij de Commissie een comité van vertegenwoordigers van de

de la Commission (« Comité du FED ») et un comité auprès de la Banque européenne d'investissement (BEI).

Le préambule réaffirme que la politique de l'Union européenne en matière de coopération au développement s'inscrit dans le cadre des Objectifs du millénaire pour le développement (OMD) des Nations unies (8 septembre 2000).

Le texte confirme le « Consensus européen pour le développement », adopté le 22 décembre 2005, comme base de la coopération de l'Union européenne. Les principes sur l'efficacité de l'aide convenus à l'échelle internationale, notamment le document final de Busan (2011) et les conclusions du Conseil du 14 mai 2012 : « Accroître l'impact de la politique de développement de l'UE : un programme pour le changement » et « La future approche de l'appui budgétaire de l'UE en faveur des pays tiers » s'inscrivent également dans le cadre général d'action pour la programmation et la mise en œuvre du 11<sup>e</sup> FED.

Les activités qui relèvent de l'APD (aide publique au développement) devront être distinguées dans les rapports à l'intention des États membres et de l'OCDE concernant les dépenses effectuées au titre du 11<sup>e</sup> FED.

Le texte prend en compte les conclusions du Conseil sur les relations entre l'UE et les PTOM (22 décembre 2009) et reconnaît le rôle du SEAE dans la programmation du FED.

Le préambule comporte une mise en garde contre une interruption de financement entre les mois de mars et décembre 2020 (périodes respectives d'application du cadre financier pluriannuel du 11<sup>e</sup> FED et du cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020 applicable au budget général de l'Union). Il est dès lors préférable de fixer au 31 décembre 2020, la date limite pour les engagements de financements au titre du 11<sup>e</sup> FED, plutôt qu'au 28 février 2020 (date butoir en vertu de l'application de l'Accord de Cotonou). Cette formulation laisse « la porte ouverte » à une potentielle budgétisation du FED à partir de 2021.

Il rappelle les objectifs généraux de l'Accord de Cotonou dont il y a lieu de tenir compte dans la programmation du 11<sup>e</sup> FED : l'éradication de la pauvreté, le développement durable, et l'intégration progressive des États ACP dans l'économie mondiale.

regeringen van de Lidstaten worden gevestigd (« het EOF-Comité ») en een soortgelijk comité bij de Europese Investeringsbank (EIB).

De preambule herbevestigt dat het beleid van de Europese Unie inzake ontwikkelingssamenwerking wordt ingebed in de Millenniumdoelstellingen voor Ontwikkeling (MDGs) van de Verenigde Naties (8 september 2000).

De tekst bevestigt de « Europese consensus betreffende het ontwikkelingsbeleid » die op 22 december 2005 werd goedgekeurd en de basis legt voor het ontwikkelingsbeleid van de Europese Unie. De beginselen inzake doeltreffendheid van ontwikkelingshulp die internationaal zijn overeengekomen, met name het slotdocument van Busan (2011) en de conclusies van de Raad van 14 mei 2012 : « Het EU-ontwikkelingsbeleid trefzekerder maken : een Agenda voor Verandering » en « De toekomstige strategie inzake EU-begrotingssteun aan derde landen » vormen mee het algemene actie-kader voor de programmering en de uitvoering van het 11<sup>e</sup> EOF.

Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen ODA-activiteiten (officiële ontwikkelingshulp) en niet-ODA-activiteiten, in de verslagen aan de Lidstaten en aan de OESO over de uitgaven binnen het 11<sup>e</sup> EOF.

De tekst houdt rekening met de conclusies van de Raad over de betrekkingen van de EU met de LGO (22 december 2009) en erkent de rol die is weggelegd voor de Europese Dienst voor extern optreden bij de programmering van het EOF.

De preambule bevat een waarschuwing voor het stilvallen van de financiering tussen de maanden maart en december 2020 (respectievelijk de looptijd van het meerjarig financieel kader van het 11<sup>e</sup> EOF en van het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020 dat van toepassing is op de algemene begroting van de Unie). Het is daarom verkieslijk 31 december 2020 vast te leggen als uiterste datum voor vastleggingen van middelen van het 11<sup>e</sup> EOF, veeleer dan 28 februari 2020 (de uiterste datum voor de toepassing van de Overeenkomst van Cotonou). Deze formulering laat « ruimte » voor een eventueel opnemen van het EOF in de begroting vanaf 2021.

Er wordt herinnerd aan de algemene doelstellingen van de Overeenkomst van Cotonou die bij de programmering van het 11<sup>e</sup> EOF moeten worden meegewogen : uitroeiing van armoede, duurzame ontwikkeling en geleidelijke integratie van de ACS-Staten in de wereldeconomie.

La situation particulière des pays les moins avancés est reconnue, ainsi que la nécessité de prévoir un potentiel renforcement des allocations 2014-2020 en faveur de la coopération socioéconomique entre les régions ultrapériphériques de l'Union européenne, les États ACP et les PTOM, dans les Caraïbes, en Afrique de l'Ouest et dans l'océan Indien.

## CHAPITRE 1<sup>ER</sup>. – RESSOURCES FINANCIÈRES (ARTICLES 1<sup>ER</sup>. 1-6)

Ce chapitre donne le cadre général de financement du FED et détaille les ressources allouées à chacune des différentes enveloppes.

### Article 1<sup>er</sup>. – Ressources du 11<sup>e</sup> FED

L'article 1<sup>er</sup> décrit le cadre général de la dotation du nouveau FED institué par les États membres de l'UE. Son paragraphe 2, point a), donne le montant global des ressources de ce 11<sup>e</sup> FED, fixe la clef de financement entre les États membres (pour la Belgique, cette clef s'élève à 3,24927 % du FED, soit 991 222 306 euros) et répartit le volume global des fonds entre différentes enveloppes. Le volume global s'élève à 30 506 millions d'euros (exprimés en prix courants pour rendre compte de l'inflation), alloués de la façon suivante : 29 089 millions d'euros aux ACP ; 364,5 millions d'euros au Pays et Territoires d'Outre-mer ; 1 052,5 millions d'euros à la Commission en frais de soutien à la mise en œuvre du 11<sup>e</sup> FED, de la façon détaillée dans l'article 6, dont au moins 76,3 millions d'euros pour renforcer l'impact des programmes du FED.

Il rappelle que le montant sera disponible à compter de la date d'entrée en vigueur du cadre financier pluriannuel 2014-2020. Il y a coïncidence des périodes respectives d'application du cadre financier pluriannuel du 11<sup>e</sup> FED et du cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020 applicable au budget général de l'Union.

Selon les termes des paragraphes 3 et 4 de l'article 1<sup>er</sup>, les fonds (visés aux annexes I et *I ter* de l'Accord de Cotonou, et II A et IIA *bis* de la décision d'association outre-mer) alloués au titre des 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> FED pour financer les ressources des facilités d'investissements sont transférés au 11<sup>e</sup> FED (cette disposition ne concerne pas les aides non remboursables destinées à financer les bonifications d'intérêts). Les reliquats du 10<sup>e</sup> FED ou des FED précédents ne seront plus engagés au-delà du 31 décembre 2013 ou de la date d'entrée en vigueur du

De bijzondere situatie in de minst ontwikkelde landen wordt erkend en ook de noodzaak om te voorzien in een mogelijke versterking van de toewijzingen 2014-2020 ten gunste van de sociaaleconomische samenwerking tussen de ultraperifere gebieden van de Europese Unie, de ACS-Staten en de LGO, in het Caribisch gebied, in Afrika en West-Afrika en de Indische Oceaan.

## HOOFDSTUK 1. – FINANCIËLE MIDDELEN (ARTIKELEN 1-6)

Dit hoofdstuk beschrijft het algemene financieringskader van het EOF en geeft een nauwkeurige opsomming van de middelen die aan elke enveloppe worden toegewezen.

### Artikel 1. – Middelen van het 11<sup>e</sup> EOF

Artikel 1 beschrijft het algemene kader voor de samenstelling van het nieuwe EOF dat door de Lidstaten van de EU wordt ingesteld. Onder lid 2, punt a), is het totaalbedrag aan middelen van het 11<sup>e</sup> EOF vermeld, is de verdeelsleutel tussen de Lidstaten bepaald (voor België bedraagt de sleutel 3,24927 % van het EOF of 991 222 306 euro) en wordt de verdeling van de totale middelen op de verschillende enveloppes geregeld. Het totaalbedrag beloopt 30 506 miljoen euro (uitgedrukt in huidige prijzen om rekening te houden met de inflatie), die als volgt worden verdeeld : 29 089 miljoen euro voor de ACS ; 364,5 miljoen euro voor landen en gebieden overzee ; 1 052,5 miljoen euro voor de Commissie voor de ondersteunende uitgaven in verband met de uitvoering van het 11<sup>e</sup> EOF, zoals bedoeld in artikel 6, waarvan ten minste 76,3 miljoen euro wordt toegekend ter verbetering van het effect van de EOF-programma's.

Er wordt eraan herinnerd dat het bedrag beschikbaar zal zijn vanaf de datum van inwerkingtreding van het meerjarig financieel kader 2014-2020. De toepassingsperiodes van het meerjarig financieel kader van het 11<sup>e</sup> EOF en van het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020 dat van toepassing is op de algemene begroting van de Unie, vallen samen.

Overeenkomstig de leden 3 en 4 van artikel 1 worden de middelen (zoals bedoeld in bijlage I en *I ter* van de Overeenkomst van Cotonou, en II A en IIA *bis* van het LGO-besluit) die uit hoofde van het 9<sup>e</sup> en 10<sup>e</sup> EOF ter financiering van de middelen van de investeringsfaciliteiten worden overgedragen naar het 11<sup>e</sup> EOF (deze bepaling betreft niet de subsidies voor de financiering van de rentesubsidies). De resterende middelen uit het 10<sup>e</sup> EOF of uit eerdere EOF's worden niet langer vastgelegd na 31 december 2013 of na de datum van

cadre financier 2014-2020 si cette date est ultérieure, et sauf exception. De même, les fonds désengagés de projets au titre du 10<sup>e</sup> FED (ou des FED précédents) après le 31 décembre 2013 ne seront plus engagés. Ce qui souligne pourquoi une ratification de l'Accord avant cette date est indiquée.

Le montant total des ressources du 11<sup>e</sup> FED couvre la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 2014 au 31 décembre 2020. Le 31 décembre 2020 est, sauf exceptions, la date ultime d'engagements des fonds.

Les recettes provenant des intérêts produits par les opérations financées en vertu du FED sont gérées par la Commission, conformément au contenu de l'article 6 sur les dépenses d'appui.

Les paragraphes 7 et 8 disposent que les montants et clés de contributions des États membres sont modifiés en cas d'adhésion d'un nouvel État membre à l'UE, par décision du Conseil statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission. Un ajustement de ressources financières peut s'opérer en vertu de l'article 62, paragraphe 2, de l'Accord de Cotonou. Il s'agit ici de permettre la prise en compte de l'adhésion de la Croatie à l'Union européenne.

Le paragraphe 9 prévoit la possibilité de contributions volontaires, ainsi que le cofinancement des projets ou des programmes. L'appropriation de ces initiatives par les pays ACP au niveau national est garantie. Il renvoie aux dispositions d'application de l'article 10 du présent Accord en ce qui concerne le cofinancement par le 11<sup>e</sup> FED et les activités de cofinancement mises en œuvre par les États membres.

Une estimation des résultats est prévue au paragraphe 10. Celle-ci reste, par praticité, uniquement à charge de l'Union et de ses États membres sur base d'une proposition de la Commission (étude d'impact).

#### Article 2. – Ressources allouées aux États ACP

Cet article détaille la ventilation entre différents instruments de coopération de l'enveloppe allouée aux États ACP, soit 29 089 millions d'euros, conformément à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point a), i), répartis de la façon suivante :

— aux termes du paragraphe a), 24 365 millions d'euros pour le financement de programmes indicatifs nationaux (PIN) et régionaux (PIR). Cette disposition est alignée sur les articles 1<sup>er</sup> à 5 (PIN) et 6 à 11 (PIR)

inwerkingtreding van het financieel kader 2014-2020 indien deze datum later valt, en behoudens uitzondering. Middelen voor projecten die in het kader van het 10<sup>e</sup> EOF (of voorgaande EOFs) worden vrijgemaakt, worden na 31 december 2013 ook niet meer vastgeelgd. Hieruit blijkt dat het aangewezen is dat het Akkoord voor die datum wordt bekrachtigd.

Het totaalbedrag van middelen voor het 11<sup>e</sup> EOF dekt de periode van 1 januari 2014 tot 31 december 2020. 31 december 2020 is, behoudens uitzondering, de uiterlijke datum voor de vastlegging van deze middelen.

De rentebaten uit verrichtingen die zijn gefinancierd uit hoofde van het EOF worden door de Commissie beheerd overeenkomstig de bepalingen van artikel 6 inzake de ondersteunende uitgaven.

De leden 7 en 8 bepalen dat de bedragen en verdeelsleutels van de Lidstaten gewijzigd worden bij een door de Raad op basis van een voorstel van de Commissie en met eenparigheid van stemmen genomen besluit. De financiële middelen kunnen worden aangepast overeenkomstig artikel 62, lid 2, van het Akkoord van Cotonou. De bedoeling is rekening te houden met de toetreding van Kroatië tot de Europese Unie.

Lid 9 voorziet in de mogelijkheid van vrijwillige bijdragen en ook van medefinanciering van projecten of programma's. De eigen verantwoordelijkheid voor dergelijke initiatieven van de ACS-Staten op nationaal niveau wordt gegarandeerd. Er wordt verwezen naar de uitvoeringsbepalingen van artikel 10 van dit Akkoord inzake medefinanciering door het 11<sup>e</sup> EOF en voor medefinancieringsactiviteiten die door de Lidstaten worden uitgevoerd.

In lid 10 is voorzien in een prestatie-evaluatie. Uit praktische overwegingen wordt deze enkel verricht ten laste van de Unie en haar Lidstaten op basis van een voorstel van de Commissie (impactstudie).

#### Artikel 2. – Middelen voor de ACS-landen

Dit artikel bepaalt de verdeelsleutel over de verschillende samenwerkingsinstrumenten van de enveloppe die aan de ACS-landen wordt toegekend, namelijk 29 089 miljoen euro, die overeenkomstig artikel 1, lid 2, punt a), i), als volgt wordt verdeeld :

— overeenkomstig lid a), 24 365 miljoen euro voor de financiering van de nationale indicatieve programma's (NIP) en regionale indicatieve programma's (RIP). Deze bepaling is afgestemd op de artikelen 1 tot 5 (PIN) en

de l'annexe IV de l'Accord de Cotonou, qui rappelle notamment, que la programmation nationale se fondera sur les principes : d'appropriation, d'alignement (c'est-à-dire, que la programmation doit être, dans la mesure du possible, assurée conjointement avec la région ou le pays partenaire concerné et être aligné sur leurs stratégies de réduction de la pauvreté), de coordination et d'harmonisation entre donateurs, que la gestion sera axée sur les résultats et la responsabilité mutuelle ;

— aux termes du paragraphe b), 3 590 millions d'euros pour le financement de la coopération intra-ACP et interrégionale. Cette enveloppe peut comprendre l'appui structurel aux institutions et organes créés en vertu de l'Accord de Cotonou. Elle couvre également l'aide aux dépenses du fonctionnement du secrétariat ACP, en raison de la participation aux sessions du Conseil des ministres et des organes qui en dépendent (frais de personnel, de voyage et de séjour, *etc.*) ou en cas d'arbitrage, en vertu des points 1 et 2 du protocole 1 annexé à l'Accord de Cotonou ;

— aux termes du paragraphe d), 1 134 millions d'euros pour le financement de la facilité d'investissement via la BEI (un fonds renouvelable dans le cadre duquel le produit des remboursements de prêts est investi dans de nouvelles opérations, ce qui en fait un mécanisme financièrement durable), conformément à l'annexe II de l'Accord de Cotonou, en particulier les articles 1, 2 et 4. Soit, 500 millions d'euros en tant que fonds de roulement et 634 millions d'euros sous la forme d'aides non remboursables destinées à financer les bonifications d'intérêts (allègement de la charge financière due aux intérêts d'une dette) et l'assistance technique durant la période couverte par le 11<sup>e</sup> FED. Il sera tenu compte de la situation particulière appliquées à certains pays ACP au titre du régime des pays pauvres très endettés (« PPTÉ ») du FMI (Fonds monétaire international) et de la Banque mondiale ou d'autres cadres internationaux de durabilité de la dette.

Le paragraphe c) dispose que l'accord de Cotonou prévoit qu'une partie de ces ressources pour le financement de programmes indicatifs nationaux et régionaux ou pour le financement de la coopération intra-ACP et interrégionale puisse couvrir des dépenses imprévues, ainsi qu'atténuer les conséquences des chocs externes, notamment pour couvrir une aide humanitaire et d'urgence complémentaire à court terme.

6 tot 11 (RIP) van bijlage VI van de Overeenkomst van Cotonou, waarin eraan wordt herinnerd dat de nationale programmering op de volgende beginselen stoelt : toe-eigening, afstemming (m.a.w. de programmering moet in de mate van het mogelijke gezamenlijk met de betrokken regio of het betrokken partnerland vorm krijgen en afgestemd zijn op hun strategieën inzake de uitroeiing van de armoede), coördinatie en harmonisering onder de donoren, resultaatgericht beheer en wederzijdse verantwoording ;

— overeenkomstig lid b) 3 590 miljoen euro ter financiering van de intra-ACS en interregionale samenwerking. Deze enveloppe kan structurele steun omvatten voor instellingen en organen die ingesteld zijn op grond van de Overeenkomst van Cotonou. Ze dekt ook de huishoudelijke uitgaven van het ACS-secretariaat vanwege de deelname aan de zittingen van de ministerraad en van de eraan ondergeschikte organen (personeelkosten, reis- en verblijfskosten, enz.) of ingeval van een arbitrage overeenkomstig de punten 1 en 2 van protocol 1 gehecht aan de Overeenkomst van Cotonou ;

— overeenkomstig lid d), 1 134 miljoen euro voor de financiering van de investeringsfaciliteit via de EIB (een hernieuwbaar fonds in het kader waarvan de opbrengsten van de aflossingen in nieuwe operaties worden geïnvesteerd, wat het tot een duurzaam financieel mechanisme maakt) overeenkomstig bijlage II van de Overeenkomst van Cotonou, met name de artikelen 1, 2 en 4. Enerzijds 500 miljoen euro als revolverend fonds en anderzijds 634 miljoen euro in de vorm van subsidies voor de financiering van rentesubsidies (verlichting van de financiële last tengevolge van de interesten op een schuld) en technische bijstand tijdens de looptijd van het 11<sup>e</sup> EOF. Er zal rekening worden gehouden met de bijzondere situatie die van toepassing is op enkele ACS-landen uit hoofde van het stelsel van arme landen met een zware schuldenlast (« HIPC ») van het IMF (Internationaal Muntfonds) en de Wereldbank of andere internationale initiatieven voor de houdbaarheid van de schuld.

Lid d) zegt dat de Overeenkomst van Cotonou bepaalt dat een deel van de middelen voor de financiering van nationale en regionale indicatieve programma's of voor de financiering van de intra-ACS en interregionale samenwerking kan worden gebruikt ter dekking van onvoorziene behoeften en voor het verhelpen van negatieve kortetermijngevolgen van exogene schokken, met name voor aanvullende kortetermijnsteun voor humanitaire hulp en noodhulp.

### Article 3. – Ressources allouées aux PTOM

Le montant de cette allocation est de 364,5 millions d'euros, en vertu de l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point a), ii), dont 359,5 millions d'euros destinés au financement des programmes territoriaux et régionaux, et 5 millions à la BEI pour les bonifications d'intérêts et l'assistance technique, conformément à la nouvelle décision d'association outre-mer. En cas de prise d'indépendance ou d'adhésion d'un PTOM à l'Accord de Cotonou, les montants sont adaptés en conséquence.

### Article 4. – Prêts consentis par la BEI sur ses ressources propres

Outre ce qui est déjà prévu pour la facilité BEI, une somme de 2 600 millions d'euros sera dégagée sur les fonds propres de la BEI pour financer des prêts aux pays bénéficiaires pour le financement de projets d'investissement, à concurrence de 2 500 millions d'euros pouvant être augmenté à mi-parcours, sur base de l'annexe II de l'Accord de Cotonou et 100 millions d'euros selon la décision d'association outre-mer. Les États membres s'engagent à se porter caution envers la BEI, au prorata de leur souscription à son capital, pour les engagements financiers découlant de ce type de prêts. Un contrat de cautionnement est établi entre chaque État membre et la BEI. Le paragraphe 3 dispose que cette caution est limitée à 75 % du montant total des crédits de la BEI et couvre tous les risques liés au secteur public. En ce qui concerne les projets du secteur privé, la garantie couvre l'ensemble des risques politiques, mais c'est la BEI qui assume encore actuellement l'intégralité du risque commercial, sur base d'une décision du Conseil d'administration du mois d'octobre 2010.

### Article 5. – Opérations gérées par la BEI

Des dispositions spécifiques sont prévues pour définir le cadre de l'action de la BEI. Les paiements effectués à la BEI dans le cadre de prêts spéciaux, ainsi que les produits et recettes des opérations de capitaux à risque au titre des FED antérieurs au 9<sup>e</sup> FED reviennent aux États membres au prorata de leur contribution au FED dont les sommes proviennent, sauf mise en réserve ou affectations à d'autres opérations. Les commissions de gestion de la BEI seront préalablement déduites. Les produits et recettes perçus par la BEI sur les opérations effectuées au titre de la facilité d'investissement des 9<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> FED sont affectées à d'autres opérations de

### Artikel 3. – Middelen voor de LGO

De toegewezen middelen bedragen 364,5 miljoen euro, overeenkomstig artikel 1, lid 2, punt a), ii), waarvan 359,5 miljoen euro voor de financiering van territoriale en regionale programma's en 5 miljoen voor de EIB voor de financiering van rentesubsidies en technische bijstand, overeenkomstig het nieuwe LGO-besluit. Indien een LGO onafhankelijk wordt of toetreedt tot de Overeenkomst van Cotonou worden de bedragen dienovereenkomstig aangepast.

### Artikel 4. – Leningen uit de eigen middelen van de EIB

Bovenop het bedrag dat voor de EIB-faciliteit wordt uitgetrokken, wordt een bedrag van 2 600 miljoen euro vrijgemaakt uit de eigen middelen van de EIB voor leningen aan de begunstigde landen voor de financiering van investeringsprojecten. Daarvan wordt een bedrag van 2 500 miljoen euro verstrekt dat halverwege de termijn kan worden verhoogd overeenkomstig bijlage II van de Overeenkomst van Cotonou en een bedrag van 100 miljoen euro overeenkomstig het LGO-besluit. De Lidstaten verbinden zich ertoe zich tegenover de EIB borg te stellen naar rato van hun intekening op het kapitaal, voor de financiële verplichtingen die uit dit soort leningen voortvloeien. Er wordt een borgstellingsovereenkomst tussen elke Lidstaat en de EIB opgesteld. Lid 3 bepaalt dat de borgstelling beperkt blijft tot 75 % van het totale bedrag van het door de EIB geopende krediet en ter dekking geldt van alle risico's van de openbare sector. Voor projecten uit de particuliere sector dekt de borgstelling alle politieke risico's, maar momenteel neemt de EIB ook nog alle commerciële risico's op zich overeenkomstig een besluit van de raad van bestuur van oktober 2010.

### Artikel 5. – Door de EIB beheerde operaties

In specifieke bepalingen wordt het actiekader van de EIB beschreven. De bedragen die aan de EIB worden betaald in het kader van speciale leningen en de opbrengsten en inkomsten uit operaties met risicodragend kapitaal die krachtens aan het negende EOF voorafgaande EOF's hebben plaatsgevonden, komen aan de Lidstaten toe naar rato van hun bijdragen aan het EOF waaruit deze middelen afkomstig zijn, tenzij deze bedragen worden gereserveerd of aan andere maatregelen worden toegewezen. De provisies voor het beheer die aan de EIB verschuldigd zijn, worden vooraf in mindering gebracht. Opbrengsten en inkomsten die de EIB ontvangt

la facilité (article 3, annexe II de l'Accord de Cotonou), soulignant le caractère « renouvelable » de la facilité.

Le paragraphe 4 mentionne que pour la gestion des opérations effectuées dans le cadre de la facilité, la BEI est rémunérée selon une formule de couverture intégrale des coûts.

Article 6. – Ressources réservées aux dépenses d'aide de la Commission liées au FED

En vertu de l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point a), iii), du présent accord, 1 052,5 millions d'euros seront réservées aux frais de soutien à la mise en œuvre du 11<sup>e</sup> FED (soit 3,45 % des crédits du FED). Ce montant est à gérer par la Commission. Il doit lui permettre de mieux faire face aux dépenses liées à la programmation et la mise en œuvre du FED, en ce compris les coûts liés à la déconcentration de la mise en œuvre de l'aide. Les moyens engagés sont ajoutés à l'enveloppe des programmes nationaux et régionaux. La Commission est tenue de fournir tous les deux ans des informations sur la manière dont ces ressources sont dépensées et sur les nouveaux efforts à déployer pour obtenir des économies. Elle doit informer préalablement les États membres de toute dépense supplémentaire visant la mise en œuvre du FED. Le paragraphe 2 détaille toutes les activités qui peuvent être couvertes par ces frais de gestion :

- a) préparation, suivi, contrôle, tenue des comptes, audit, évaluation, élaboration des rapports sur les résultats ;
- b) réalisation des objectifs du FED : recherche en matière de politique de développement, études, réunions, actions d'information, actions de formation ou de communication qui rendent compte des résultats du FED et des priorités politiques de l'Union relative au FED ;
- c) réseaux informatiques visant l'échange d'information et assistance administrative ou technique à la programmation, ainsi qu'à la mise en œuvre, au siège et dans les délégations de l'Union européenne.

Les tâches fondamentales du Service public européen sont exclues de ce financement. Le paragraphe 3 accentue la pertinence de l'utilisation de ces ressources par la Commission pour la mise en œuvre d'un cadre global axé sur les résultats ainsi que d'une évaluation renforcée du FED d'ici 2014 (« ROM » : système de suivi orienté sur les résultats ). L'article 6 formule la

uit operaties in het kader van de investeringsfaciliteit uit hoofde van het 9<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup> en 11<sup>e</sup> EOF worden door de EIB aangewend voor andere operaties in het kader van de investeringsfaciliteit (artikel 3, bijlage II van de Overeenkomst van Cotonou), wat het « hernieuwbare » karakter van de faciliteit onderstreept.

Lid 4 vermeldt dat de kosten van de EIB voor het beheer van de verrichtingen in het kader van de investeringsfaciliteit volledig worden vergoed.

Artikel 6. – Middelen voor ondersteunende uitgaven van de Commissie in verband met het EOF

Overeenkomstig artikel 1, lid 2, punt a), iii), van dit akkoord wordt een bedrag van 1 052,5 miljoen euro voorbehouden voor ondersteunende uitgaven in verband met de uitvoering van het 11<sup>e</sup> EOF (of 3,45 % van de kredieten van het EOF). Dit bedrag wordt door de Commissie beheerd. Hiermee moet ze de kosten kunnen dekken in verband met de programmering en uitvoering van het EOF, met inbegrip van de kosten die verband houden met de overdracht van de tenuitvoerlegging van de steun. De vastgelegde middelen worden toegevoegd aan de enveloppe voor de nationale en regionale programma's. De Commissie moet om de twee jaar informatie verstrekken over de besteding van deze middelen en over de verdere inspanningen die worden geleverd om besparingen te realiseren. Ze moet de Lidstaten van tevoren informeren over alle bijkomende uitgaven die aan de uitvoering van het EOF worden besteed. Lid 2 beschrijft alle activiteiten die onder de beheerskosten kunnen vallen :

- a) voorbereiding, follow-up, toezicht, boekhouding, financiële controle en evaluatie, rapportage over resultaten ;
- b) het bereiken van de EOF-doelstellingen : onderzoek inzake ontwikkelingsbeleid, studies, vergaderingen, voorlichting, opleidingen en communicatie waarbij over de resultaten van het EOF en over de politieke prioriteiten van de Unie in verband met het EOF wordt gerapporteerd ;
- c) computernetwerken voor informatie-uitwisseling en bestuurlijke of technische bijstand in verband met de programmering en de uitvoering, bij de hoofdzetel van de Commissie en bij de delegaties van de Europese Unie.

De kerntaken van het Europese openbare bestuur zijn uitgesloten van deze financiering. Lid 3 beklemtoont dat deze middelen door de Commissie worden aangewend voor het opzetten van een algemeen kader voor resultaten en een versterkte evaluatie van het EOF tegen 2014 (« ROM » : resultaatgerichte *monitoring* ). Artikel



demande expresse de rédaction de rapports périodiques concernant les coûts administratifs, les résultats et les progrès accomplis.

## CHAPITRE 2. – MISE EN ŒUVRE ET DISPOSITIONS FINALES (ARTICLES 7- 15)

### Article 7. – Contributions au 11<sup>e</sup> FED

Cet article règle les modalités de contributions au 11<sup>e</sup> FED. Aux termes du paragraphe 1, le 20 octobre de chaque année au plus tard, la Commission arrête et communique au Conseil l'état des engagements et des paiements, ainsi que le montant annuel des appels de contributions pour l'exercice en cours et les deux suivants, en tenant compte des prévisions de la BEI. Le paragraphe 2 dispose que c'est le Conseil qui se prononce à la majorité qualifiée prévue par l'article 8 de l'Accord sur les plafonds et montants. Les paragraphes 3 et 4 prévoient que la Commission peut proposer une modification des contributions au Conseil s'il apparaît que les contributions arrêtées s'écartent des véritables besoins du 11<sup>e</sup> FED. Les appels à contributions ne peuvent dépasser le plafond sur lequel le Conseil s'est prononcé. Le plafond ne peut être augmenté, sauf en cas de besoins spéciaux dus à des circonstances exceptionnelles ou imprévues, par exemple au lendemain de crises. Les modalités de versement des contributions des États sont déterminées par le règlement financier adopté par le Conseil à la majorité qualifiée, sur proposition de la Commission, après avis de la BEI et de la Cours des comptes, conformément à l'article 10, paragraphe 2.

### Article 8. – Le comité du Fonds européen de développement

L'article 8 décrit la composition et la pondération des voix des États membres au sein du comité du Fonds européen de développement (« Comité du FED »). La Belgique dispose de 33 voix. Le comité statue à la majorité qualifiée de 720 voix sur 998 (UE27), exprimant le vote favorable d'au moins 14 membres (la minorité de blocage est de 279 voix). Le texte prévoit l'extension de l'Accord à de nouveaux États membres de l'Union européenne, il règle ici l'adhésion de la Croatie à l'Union, qui disposera de 2 voix sur un total de 1 000 (UE28).

C'est le Conseil, statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission qui adopte le règlement intérieur

6 vraagt uitdrukkelijk geregelde voortgangsverslagen over de administratieve kosten, resultaten en bereikte vooruitgang.

## HOOFDSTUK 2. – UITVOERING EN SLOTBEPALINGEN (ARTIKELEN 7- 15)

### Artikel 7. – Bijdragen aan het 11<sup>e</sup> EOF

Dit artikel regelt de modaliteiten voor de bijdragen aan het 11<sup>e</sup> EOF. Overeenkomstig lid 1 stelt de Commissie, rekening houdend met de verwachtingen van de EIB, vóór 20 oktober van elk jaar de vastleggingen en betalingen en het jaarlijkse bedrag van het afroepen van de bijdragen voor het lopende en de volgende twee begrotingsjaren vast en stelt zij de Raad hiervan in kennis. Lid 2 bepaalt dat de Raad met gekwalificeerde meerderheid beslist, overeenkomstig artikel 8 van het Akkoord over maxima en bedragen. De leden 3 en 4 bepalen dat de Commissie bij de Raad een voorstel tot aanpassing van de bijdragen mag indienen als blijkt dat de vastgelegde bijdragen afwijken van de werkelijke behoeften van het 11<sup>e</sup> EOF. De verzoeken om een bijdrage mogen het door de Raad vastgestelde maximum niet overschrijden. Het maximum mag niet worden verhoogd, behalve in geval van speciale behoeften ten gevolge van uitzonderlijke of niet voorziene omstandigheden zoals na een crisis. De wijze van storting van de bijdragen door de Lidstaten wordt vastgesteld bij het in artikel 10, lid 2, bedoelde financieel reglement dat de Raad bij gekwalificeerde meerderheid heeft vastgesteld op basis van een voorstel van de Commissie en na advies van de EIB en de Rekenkamer.

### Artikel 8. – Het comité van het Europees Ontwikkelingsfonds

Artikel 8 gaat over de samenstelling en de weging van de stemmen van de Lidstaten in het comité van het Europees Ontwikkelingsfonds (« Comité van het EOF ») waarin België 33 stemmen heeft. Het comité spreekt zich uit met een gekwalificeerde meerderheid van 720 stemmen op 998 stemmen (EU27), waarbij ten minste 14 Lidstaten vóór moeten stemmen (de blokerende minderheid bedraagt 279 stemmen). De tekst houdt ook rekening met de uitbreiding van het Akkoord tot nieuwe EU-Lidstaten, meer bepaald met de toetreding van Kroatië, dat 2 stemmen zal hebben op een totaal aantal van 1 000 (EU28).

De Raad stelt het reglement van orde van het comité vast. Hij doet dit op basis van een voorstel

de ce comité. L'article 8 est aligné sur les règles de procédures de comitologie.

Article 9. – Le comité de la facilité d'investissement.

L'article 9 décrit la structure et le fonctionnement du comité de la facilité d'investissement mis en place sous les auspices de la BEI. C'est le Conseil, statuant à l'unanimité, qui en adopte le règlement intérieur.

Article 10. – Dispositions d'application

L'article prévoit l'adoption par le Conseil d'un règlement portant application du 11<sup>e</sup> FED et des modalités d'application de la décision d'association outre-mer. Les dispositions pertinentes en application restent en vigueur dans l'attente de cette adoption.

Le règlement et les modalités d'application doivent contenir les modifications et améliorations nécessaires à l'harmonisation des procédures de programmation et de décision de l'Union et du 11<sup>e</sup> FED. Le règlement maintient, en outre, les procédures *ad hoc* de gestion de la facilité de soutien à la paix pour l'Afrique.

L'article 10 de l'accord interne s'aligne sur les dispositions de l'article 11 de l'Accord de Cotonou, qui reconnaît la pertinence du lien entre sécurité et développement. Le règlement d'application prévoit la possibilité de renforcer le financement de projets de coopération socioéconomique entre les régions ultrapériphériques de l'Union européenne, les États ACP et les PTOM, dans les Caraïbes, en Afrique de l'Ouest et dans l'océan Indien, via le 11<sup>e</sup> FED et le Fonds européen de développement régional, par exemple sous forme de mécanismes simplifiés de gestion conjointe, comme le mentionne déjà le préambule.

Selon le paragraphe 2, un règlement financier est adopté par Conseil qui se prononce à la majorité qualifiée tel que l'édicte l'article 8 de l'Accord, sur proposition de la Commission, après avis de la BEI et de la Cour des comptes.

Le paragraphe 3 dispose que Commission peut faire exécuter les tâches par des tiers.

van de Commissie en met eenparigheid van stemmen. Artikel 8 is afgestemd op de regels inzake de comitologieprocedure.

Artikel 9. – Het comité van de investeringsfaciliteit.

Artikel 9 gaat over de structuur en de werking van het comité van de investeringsfaciliteit dat onder auspiciën van de EIB wordt ingesteld. De Raad stelt met eenparigheid van stemmen het reglement van orde vast.

Artikel 10. – Uitvoeringsbepalingen

Artikel 10 bepaalt dat de Raad een verordening voor de uitvoering van het 11<sup>e</sup> EOF en de uitvoeringsvoorschriften van het LGO-besluit moet vaststellen. In afwachting van de goedkeuring ervan blijven de relevante bepalingen die worden toegepast, van kracht.

De verordening en de uitvoeringsbepalingen moeten de nodige verbeteringen en aanpassingen bevatten teneinde de programmerings- en besluitvormingsprocedures van de Unie en het 11<sup>e</sup> EOF zo veel mogelijk op elkaar af te stemmen. Bovendien voorziet de verordening nog in de regelingen *ad hoc* voor het beheer van de faciliteit voor vredesondersteuning voor Afrika.

Artikel 10 van het intern akkoord is in overeenstemming met het bepaalde in artikel 11 van de Overeenkomst van Cotonou, dat het belang bevestigt van de samenhang tussen veiligheid en ontwikkeling. De uitvoeringsverordening voorziet in de mogelijkheid om de financiering te versterken ten behoeve van projecten voor sociaaleconomische samenwerking tussende ultrap perifere gebieden van de Europese Unie, de ACS-Staten en de LGO's, in het Caribisch gebied, West-Afrika en de Indische Oceaan, via het 11<sup>e</sup> EOF en het Europees Regionaal Ontwikkelingsfonds, bijvoorbeeld door middel van vereenvoudigde mechanismen voor gezamenlijk beheer, zoals vermeld in de preambule.

Lid 2 bepaalt dat de Raad met een overeenkomstig artikel 8 van het Akkoord bepaalde gekwalificeerde meerderheid een financieel reglement vaststelt, op basis van een voorstel van de Commissie en na advies van de EIB en de Rekenkamer.

Lid 3 bepaalt dat de Commissie uitvoeringstaken mag delegeren aan derden.

Articles 11 et 12. – Exécution financière, comptes, audit, décharge et clause de révision

L'article 11 énumère une série de dispositions techniques destinées à consolider le cadre de mise en œuvre du FED et la charge incombant à la Commission européenne ou à la BEI dans ce contexte : exécution financière, présentation des comptes, audit et procédures de décharge.

La Commission européenne assure l'exécution financière des enveloppes qu'elle gère (projets et programmes). Le paragraphe 1<sup>er</sup> est pour cela aligné sur les dispositions d'application de l'article 10, paragraphe 2, concernant le règlement financier. La BEI gère la facilité d'investissement également selon les modalités concernant le règlement financier, elle agit aux risques des États membres, ceux-ci peuvent exercer leurs droits de créancier ou propriétaire en découlant.

Les paragraphes 4 et 5 assurent du contrôle démocratique et disposent que pour chaque exercice, les comptes du FED, validés par la Commission, sont envoyés au Parlement européen, au Conseil et à la Cour des comptes. Chaque année, la BEI transmet son rapport sur l'exécution des opérations financières à la Commission.

La Cour des comptes exerce son pouvoir de contrôle sur les opérations du FED selon les dispositions de l'article 287 du TFUE. Les conditions de cet exercice sont également arrêtées dans le règlement financier de l'article 10, paragraphe 2.

Les procédures de décharge sont assurées par la Commission et la BEI en vertu des paragraphes 7 et 8 du présent article.

L'article 12 prévoit la clause de révision de l'Accord.

Article 13. – Service européen pour l'action extérieure (SEAE)

Cet article vise à reconnaître formellement le rôle du SEAE dans l'exercice de programmation du FED.

Article 14 et 15. – Ratification, entrée en vigueur, durée et langues faisant foi

En vertu de l'article 14, l'accord entre en vigueur le premier jour du deuxième mois suivant le dépôt du dernier instrument de ratification ou d'approbation. Chaque

Artikelen 11 en 12. – Financiële uitvoering, boekhouding, controle, kwijting en herzieningsclausule

Artikel 11 bevat een opsomming van een aantal technische bepalingen ter consolidering van het uitvoeringskader van het EOF en van de taak van de Europese Commissie of de EIB in dit verband : financiële tenuitvoerlegging, indienen van de rekeningen, controle en kwijtingsprocedures.

De Europese Commissie draagt zorg voor de financiële tenuitvoerlegging van de middelen die zij beheert (projecten en programma's). Lid 1 is dan ook in overeenstemming met de uitvoeringsbepalingen van artikel 10, lid 2, betreffende het financieel reglement. De EIB beheert de investeringsfaciliteit eveneens overeenkomstig de voorschriften betreffende het financieel reglement, zij handelt voor risico van de Lidstaten, met dien verstande dat alle daaruit voortvloeiende rechten de Lidstaten, in de hoedanigheid van schuldeiser of eigenaar, toekomen.

De leden 4 en 5 vormen een garantie voor democratische controle in die zin dat zij bepalen dat voor elk begrotingsjaar de door de Commissie goedgekeurde rekeningen van het EOF naar het Europees Parlement, de Raad en de Rekenkamer worden gestuurd. De EIB doet jaarlijks haar jaarverslag over de uitvoering van de financiële verrichtingen aan de Commissie toekomen.

De Rekenkamer oefent haar controlebevoegdheid ten aanzien van de verrichtingen van het EOF uit op grond van artikel 287 VWEU. De wijze waarop dit geschiedt wordt bepaald in het in artikel 10, lid 2, bedoelde financieel reglement.

Overeenkomstig de leden 7 en 8 van dit artikel worden de kwijtingsprocedures verricht door de Commissie en de EIB.

Artikel 12 beschrijft de herzieningsclausule die voor het Akkoord van toepassing is.

Artikel 13. – Europese Dienst voor extern optreden (EDEO)

Dit artikel voorziet in de formele erkenning van de rol van de EDEO in de programmeringsronde van het EOF.

Artikelen 14 en 15. – Ratificatie, inwerkingtreding, looptijd en authentieke talen

Artikel 14 bepaalt dat dit akkoord in werking treedt op de eerste dag van de tweede maand volgend op de datum waarop de laatste Lidstaat kennis geeft van de

État membre ratifie ou approuve cet Accord conformément aux règles constitutionnelles qui lui sont propres. Les instruments de ratification ou d'approbation sont déposés auprès du secrétariat général du Conseil de l'Union européenne.

La durée de l'Accord correspond à celle du cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020. Il reste en vigueur jusqu'à exécution intégrale de toutes les opérations qu'il finance au titre de l'Accord de Cotonou, de la décision outre-mer et du cadre financier pluriannuel.

L'article 15 comprend une disposition habituelle sur les langues dans lesquelles l'Accord a été rédigé.

### 5. Nature de l'Accord sur le plan interne

Sur le plan interne, l'Accord de Cotonou révisé est exclusivement fédéral. Les implications financières liées à l'Accord de Cotonou révisé incombent exclusivement à la charge de l'État fédéral.

Le présent exposé des motifs a été modifié suite à l'avis 55 184/VR du 4 mars 2014 du Conseil d'État.

\*  
\* \*

*Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes,*

Didier REYNDERS.

*Le ministre de la Coopération au développement,*

Jean-Pascal LABILLE.

ratification of goedkeuring. Dit Akkoord wordt door elke Lidstaat geratificeerd of goedgekeurd overeenkomstig zijn eigen grondwettelijke voorschriften. De akten van ratificatie of goedkeuring worden bij het secretariaat-generaal van de Raad van de Europese Unie neergelegd.

Het Akkoord wordt gesloten voor dezelfde duur als het meerjarig financieel kader voor 2014-2020. Het blijft van kracht tot wanneer alle uit hoofde van de Overeenkomst van Cotonou, het LGO-besluit en binnen het meerjarig financieel kader gefinancierde verrichtingen, zijn uitgevoerd.

Artikel 15 bevat een gebruikelijke bepaling over de talen waarin het Akkoord is opgesteld.

### 5. Aard van de Overeenkomst op nationaal niveau

Op nationaal niveau is de herziene Overeenkomst van Cotonou een louter federale overeenkomst. De financiële impact van de herziene Overeenkomst van Cotonou komt uitsluitend ten laste van de Federale Staat.

Dit memorie van toelichting werd gewijzigd naar aanleiding van het advies 55 184/VR van 4 maart 2014 van de Raad van State.

\*  
\* \*

*De vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken,*

Didier REYNDERS.

*De minister van Ontwikkelingssamenwerking,*

Jean-Pascal LABILLE.

**PROJET DE LOI**

PHILIPPE,

Roi des Belges,

*À tous, présents et à venir,*  
SALUT.

Sur la proposition du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes et du ministre de la Coopération au développement,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes et le ministre de la Coopération au développement, sont chargés de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer au Sénat le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

**WETSONTWERP**

FILIP,

Koning der Belgen,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,*  
ONZE GROET.

Op de voordracht van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken en van de minister van Ontwikkelingssamenwerking,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

De vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken en de minister van Ontwikkelingssamenwerking, zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Senaat in te dienen :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

## Art. 2

L'Accord interne entre les représentants des gouvernements des États membres de l'Union européenne, réunis au sein du Conseil, relatif au financement de l'aide de l'Union européenne au titre du cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020 conformément à l'Accord de partenariat ACP-UE et à l'affectation des aides financières destinées aux pays et territoires d'outre-mer auxquels s'appliquent les dispositions de la quatrième partie du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, fait à Luxembourg et à Bruxelles, le 24 juin et le 26 juin 2013 respectivement, sortira son plein et entier effet.

Donné à Bruxelles, le

**PHILIPPE**

Par le Roi :

*Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes,*

Didier REYNDERS.

*Le ministre de la Coopération au développement,*

Jean-Pascal LABILLE.

## Art. 2

Het Intern Akkoord tussen de Vertegenwoordigers van de Regeringen van de Lidstaten van de Europese Unie, in het kader van de Raad bijeen, betreffende de financiering van de steun van de Europese Unie binnen het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020, overeenkomstig de ACS-EU-Partnerschapsovereenkomst, en betreffende de toewijzing van de financiële bijstand ten behoeve van de landen en gebieden overzee waarop de bepalingen van het vierde deel van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie van toepassing zijn, gedaan te Luxemburg en te Brussel op 24, respectievelijk 26 juni 2013, zal volkomen gevolg hebben.

Gegeven te Brussel,

**FILIP**

Van Koningswege :

*De vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken,*

Didier REYNDERS.

*De minister van Ontwikkelingssamenwerking,*

Jean-Pascal LABILLE.

**ACCORD INTERNE ENTRE LES REPRÉSENTANTS  
DES GOUVERNEMENTS DES ÉTATS MEMBRES  
DE L'UNION EUROPÉENNE, RÉUNIS AU SEIN  
DU CONSEIL, RELATIF AU FINANCEMENT DE  
L'AIDE DE L'UNION EUROPÉENNE AU TITRE  
DU CADRE FINANCIER PLURIANNUEL POUR  
LA PÉRIODE 2014-2020 CONFORMÉMENT À  
L'ACCORD DE PARTENARIAT ACP-UE ET À  
L'AFFECTATION DES AIDES FINANCIÈRES  
DESTINÉES AUX PAYS ET TERRITOIRES  
D'OUTRE-MER AUXQUELS S'APPLIQUENT  
LES DISPOSITIONS DE LA QUATRIÈME PARTIE  
DU TRAITÉ SUR LE FONCTIONNEMENT DE  
L'UNION EUROPÉENNE**

LES REPRÉSENTANTS DES GOUVERNEMENTS DES  
ÉTATS MEMBRES DE L'UNION EUROPÉENNE, RÉUNIS AU  
SEIN DU CONSEIL,

VU le traité sur l'Union européenne,

VU le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne,

APRÈS CONSULTATION de la Commission européenne,

APRÈS CONSULTATION de la Banque européenne  
d'investissement,

CONSIDÉRANT ce qui suit :

(1) L'accord de partenariat entre les membres du groupe des États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique, d'une part, et la Communauté européenne et ses États membres, d'autre part, signé à Cotonou le 23 juin 2000 (1), modifié initialement à Luxembourg le 25 juin 2005 (2) et modifié, pour la deuxième fois, à Ouagadougou le 22 juin 2010 (3) (ci-après dénommé l'« accord de partenariat ACP-UE »), prévoit que des protocoles financiers soient définis pour chaque période de cinq ans.

(2) Le 17 juillet 2006, les représentants des gouvernements des États membres, réunis au sein du Conseil, ont adopté un accord interne relatif au financement des aides de la Communauté au titre du cadre financier pluriannuel pour la période 2008-2013, conformément à l'accord de partenariat ACP-CE et à l'affectation des aides financières destinées aux pays et territoires d'outre-mer auxquels s'appliquent les dispositions de la quatrième partie du traité CE (4).

(3) La décision 2001/822/CE du Conseil du 27 novembre 2001 relative à l'association des pays et territoires d'outre-mer à la Communauté européenne (5) (ci-après dénommée la « décision d'association outre-mer ») s'applique jusqu'au 31 décembre 2013. Il y a lieu d'adopter une nouvelle décision avant cette date.

(4) En vue de mettre en œuvre l'accord de partenariat ACP-UE et la décision d'association outre-mer, il convient d'instituer un 11<sup>e</sup>

(1) JO L 317 du 15.12.2000, p. 3.  
(2) JO L 287 du 28.10.2005, p. 4.  
(3) JO L 287 du 4.11.2010, p. 3.  
(4) JO L 247 du 9.9.2006, p. 32.  
(5) JO L 314 du 30.11.2001, p. 1.

**INTERN AKKOORD TUSSEN DE  
VERTEGENWOORDIGERS VAN DE REGERINGEN  
VAN DE LIDSTATEN VAN DE EUROPESE  
UNIE, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN,  
BETREFFENDE DE FINANCIERING VAN DE  
STEUN VAN DE EUROPESE UNIE BINNEN HET  
MEERJARIG FINANCIËEL KADER VOOR DE  
PERIODE 2014-2020, OVEREENKOMSTIG DE  
ACS-EU-PARTNERSCHAPSOVEREENKOMST,  
EN BETREFFENDE DE TOEWIJZING VAN  
FINANCIËLE BIJSTAND TEN BEHOEVE VAN DE  
LANDEN EN GEBIEDEN OVERZEE WAAROP DE  
BEPALINGEN VAN HET VIERDE DEEL VAN HET  
VERDRAG BETREFFENDE DE WERKING VAN DE  
EUROPESE UNIE VAN TOEPASSING ZIJN**

DE VERTEGENWOORDIGERS VAN DE REGERINGEN  
VAN DE LIDSTATEN VAN DE EUROPESE UNIE, IN HET  
KADER VAN DE RAAD BIJEEN,

GEZIEN het Verdrag betreffende de Europese Unie,

GEZIEN het Verdrag betreffende de werking van de Europese  
Unie,

NA RAADPLEGING van de Europese Commissie,

NA RAADPLEGING van de Europese Investeringsbank,

OVERWEGENDE hetgeen volgt :

(1) De Partnerschapsovereenkomst tussen de leden van de groep van staten in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan (ACS), enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, anderzijds, ondertekend te Cotonou op 23 juni 2000 (1), voor de eerste maal gewijzigd te Luxemburg op 25 juni 2005 (2) en voor de tweede maal gewijzigd op 22 juni 2010 in Ouagadougou (3) (de « ACS-EU-partnerschapsovereenkomst »), voorziet in de goedkeuring van financiële protocollen voor elke periode van vijf jaar.

(2) Op 17 juli 2006 hechtten de vertegenwoordigers van de regeringen van de Lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, hun goedkeuring aan het Intern Akkoord betreffende de financiering van de steun van de Gemeenschap binnen het meerjarig financieel kader voor 2008-2013 voor de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst en de toewijzing van financiële bijstand ten behoeve van de landen en gebieden overzee waarop de bepalingen van deel vier van het EG-Verdrag van toepassing zijn (4).

(3) Besluit 2001/822/EG van de Raad van 27 november 2001 betreffende de associatie van de LGO met de Europese Gemeenschap (5) (« het LGO-besluit »), is van kracht tot 31 december 2013. Voor die datum moet een nieuw besluit worden vastgesteld.

(4) Met het oog op de tenuitvoerlegging van de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst en het LGO-besluit moet een elfde

(1) PB L 317 van 15.12.2000, blz. 3.  
(2) PB L 287 van 28.10.2005, blz. 4.  
(3) PB L 287 van 4.11.2010, blz. 3.  
(4) PB L 247 van 9.9.2006, blz. 32.  
(5) PB L 314 van 30.11.2001, blz. 1.

Fonds européen de développement (FED) et de fixer les modalités de sa dotation ainsi que les contributions des États membres à celle-ci.

(5) Conformément à l'annexe Ib de l'accord de partenariat ACP-UE, l'Union et ses États membres ont effectué, avec le groupe des États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (ci-après dénommés « États ACP »), une estimation des résultats, en évaluant le degré de réalisation des engagements et des décaissements.

(6) Il y a lieu de fixer les règles relatives à la gestion de la coopération financière.

(7) Il y a lieu d'instituer un comité des représentants des gouvernements des États membres auprès de la Commission (ci-après dénommé le « comité du FED ») et un comité de même nature auprès de la Banque européenne d'investissement (BEI). Il convient d'harmoniser l'action déployée par la Commission et la BEI pour l'application de l'accord de partenariat ACP-UE et des dispositions correspondantes de la décision d'association outre-mer.

(8) La politique de l'Union en matière de coopération au développement est régie par les objectifs du millénaire pour le développement adoptés par l'Assemblée générale des Nations unies, le 8 septembre 2000, et leurs éventuelles modifications ultérieures.

(9) Le 22 décembre 2005, le Conseil et les représentants des gouvernements des États membres réunis au sein du Conseil, le Parlement européen et la Commission ont adopté une déclaration conjointe sur la politique de développement de l'Union européenne intitulée : « Le consensus européen » (1).

(10) Le 9 décembre 2010, le Conseil a adopté les conclusions sur la responsabilité mutuelle et la transparence : quatrième chapitre du cadre opérationnel de l'UE sur l'efficacité de l'aide. Ces conclusions ont été ajoutées au texte consolidé du cadre opérationnel sur l'efficacité de l'aide dans lequel les accords convenus au titre de la déclaration de Paris sur l'efficacité de l'aide (2005), du code de conduite de l'UE sur la complémentarité et la division du travail dans la politique de développement (2007) et des lignes directrices de l'UE pour le programme d'action d'Accra (2008) ont été réaffirmés. Le 14 novembre 2011, le Conseil a adopté une position commune de l'UE, portant notamment sur la garantie de transparence de l'UE ainsi que sur d'autres aspects relatifs à la transparence et à la responsabilité, en vue du quatrième forum de haut niveau sur l'efficacité de l'aide de Busan (Corée du Sud), lequel a donné lieu, entre autres, au document final de Busan. L'Union et ses États membres ont approuvé le document final de Busan. Le 14 mai 2012, le Conseil a adopté des conclusions intitulées « Accroître l'impact de la politique de développement de l'UE : un programme pour le changement » et « La future approche de l'appui budgétaire de l'UE en faveur des pays tiers ».

(11) Il y a lieu de tenir compte des objectifs en matière d'aide publique au développement (APD) visés dans les conclusions citées au considérant 10. Dans les rapports concernant les dépenses effectuées au titre du 11<sup>e</sup> FED, établis à l'intention des États membres et du comité d'aide au développement de l'OCDE, la Commission devrait opérer une distinction entre les activités qui relèvent de l'APD et celles qui n'en relèvent pas.

Europees Ontwikkelingsfonds (EOF) worden ingesteld en moet een procedure worden bepaald voor de toewijzing van middelen en voor de bijdragen van de Lidstaten daaraan.

(5) De Unie en haar Lidstaten hebben tezamen met de staten in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan (« ACS-Staten ») overeenkomstig bijlage *I ter* van de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst een prestatie-evaluatie uitgevoerd, met name om na te gaan in welke mate de vastleggingen en betalingen zijn gerealiseerd.

(6) Er moeten regels worden vastgesteld voor het beheer van de financiële samenwerking.

(7) Bij de Commissie moet een comité van vertegenwoordigers van de regeringen van de Lidstaten worden gevestigd (« het EOF-comité ») en bij de Europese Investeringsbank (EIB) moet een soortgelijk comité worden gevestigd. De werkzaamheden die door de Commissie en de EIB worden verricht voor de toepassing van de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst en de overeenkomstige bepalingen van het besluit van de landen en gebieden overzee (LGO) dienen te worden geharmoniseerd.

(8) Het beleid van de Unie inzake ontwikkelingssamenwerking wordt geleid door de millenniumdoelstellingen voor ontwikkeling die door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties op 8 september 2000 werden aangenomen, met inbegrip van daaropvolgende aanpassingen.

(9) De Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de Lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, het Europees Parlement en de Commissie namen op 22 december 2005 een gemeenschappelijke verklaring betreffende het ontwikkelingsbeleid van de Europese Unie : « De Europese consensus » aan (1).

(10) De Raad heeft op 9 december 2010 zijn goedkeuring gehecht aan de conclusies over wederzijdse verantwoordingsplicht en transparantie : het vierde hoofdstuk van het operationele kader van de EU inzake doeltreffendheid van ontwikkelingshulp. Deze conclusies werden toegevoegd aan de geconsolideerde tekst van het operationele kader inzake doeltreffendheid van ontwikkelingshulp waarin de overeenkomsten in het kader van de verklaring van Parijs over de doeltreffendheid van hulp (2005), de EU-gedragscode inzake complementariteit en taakverdeling in het ontwikkelingsbeleid (2007) en de EU-richtsnoeren voor de Actieagenda van Accra (2008) werden bevestigd. De Raad heeft op 14 november 2011 tevens zijn goedkeuring gehecht aan een gemeenschappelijk standpunt van de EU, dat onder meer betrekking had op de EU-transparantiewaorborg en andere aspecten van transparantie en verantwoordingsplicht, voor het vierde Forum op hoog niveau te Busan. Op 14 mei 2012 heeft de Raad conclusies aangenomen over « Het EU-ontwikkelingsbeleid trefzekerder maken : een agenda voor verandering » en over « De toekomstige strategie inzake EU-begrotingssteun aan derde landen ».

(11) Er wordt herinnerd aan de doelstellingen inzake officiële ontwikkelingshulp (ODA) die zijn vermeld in overweging 10. Wanneer de Commissie de Lidstaten en de OESO/DAC verslag uitbrengt over uitgaven binnen het elfde EOF, moet zij een onderscheid maken tussen ODA- en niet-ODA-activiteiten.

(1) JO C 46 du 24.2 2006, p. 1.

(1) PB C 46 van 24.2 2006, blz. 1.



(12) Le 22 décembre 2009, le Conseil a adopté des conclusions sur les relations de l'UE avec les pays et territoires d'outre-mer (PTOM).

(13) L'application du présent accord devrait être conforme à la décision 2010/427/UE du Conseil du 26 juillet 2010 fixant l'organisation et le fonctionnement du Service européen pour l'action extérieure (1).

(14) Afin d'éviter toute interruption de financement entre mars et décembre 2020, il convient de faire en sorte que la période d'application du cadre financier pluriannuel du 11<sup>e</sup> FED soit identique à celle du cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020 applicable au budget général de l'Union. En conséquence, il est préférable de fixer au 31 décembre 2020 la date limite pour les engagements de financements au titre du 11<sup>e</sup> FED plutôt qu'au 28 février 2020 qui est la date butoir pour l'application de l'accord de partenariat ACP-UE.

(15) Dans le prolongement des principes fondamentaux énoncés dans l'accord de partenariat ACP-UE, les objectifs poursuivis par le 11<sup>e</sup> FED sont les suivants : l'éradication de la pauvreté, le développement durable et l'intégration progressive des États ACP dans l'économie mondiale. Il y a lieu d'accorder un traitement particulier aux pays les moins avancés.

(16) Afin de renforcer la coopération socioéconomique entre les régions ultrapériphériques de l'Union et les États ACP, ainsi qu'avec les PTOM, dans les Caraïbes, en Afrique de l'Ouest et dans l'océan Indien, les règlements relatifs au Fonds européen de développement régional et à la coopération territoriale européenne devraient prévoir un renforcement des allocations pour la période 2014-2020 en faveur de ladite coopération entre eux,

SONT CONVENUS DE CE QUI SUIT :

## CHAPITRE 1<sup>ER</sup>

### RESSOURCES FINANCIÈRES

#### ARTICLE 1<sup>ER</sup>

#### Ressources du 11<sup>e</sup> FED

1. Les États membres instituent un onzième Fonds européen de développement, ci-après dénommé le « 11<sup>e</sup> FED ».

2. Le 11<sup>e</sup> FED est doté comme suit :

a) un montant de 30 506 000 EUR (en prix courants), financé par les États membres selon les contributions suivantes :

État membre	Clé de contribution (%)	Contribution en EUR
Belgique	3,24927	991 222 306
Bulgarie	0,21853	66 664 762
République tchèque	0,79745	243 270 097

(1) JO L 201 du 3.8.2010, p. 30.

(12) Op 22 december 2009 keurde de Raad de conclusies goed betreffende de betrekkingen van de EU met de landen en gebieden overzee (LGO).

(13) Dit Akkoord moet worden toegepast in overeenstemming met besluit 2010/427/EU van 26 juli 2010 tot vaststelling van de organisatie en werking van de Europese Dienst voor extern optreden (1).

(14) Om te voorkomen dat de financiering tussen maart en december 2020 stilvalt, is het dienstig de looptijd van het meerjarig financieel kader van het elfde EOF te doen samenvallen met die van het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020 dat van toepassing is op de algemene begroting van de Unie. Het is daarom verkieslijk 31 december 2020 vast te leggen als uiterste datum voor vastleggingen van middelen van het elfde EOF, veeleer dan 28 februari 2020, de uiterste datum voor de toepassing van de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst.

(15) Voortbouwend op de basisbeginselen van de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst, zijn de doelstellingen van het elfde EOF de uitroeiing van armoede, duurzame ontwikkeling en geleidelijke integratie van de ACS-Staten in de wereldeconomie. De minst ontwikkelde landen krijgen een bijzondere behandeling.

(16) Om de sociaal-economische samenwerking met de ultra-perifere gebieden van de Unie en de ACS-Staten, alsmede met de LGO's in het Caribisch gebied, West-Afrika en de Indische Oceaan te versterken, voorzien de verordeningen betreffende het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling en betreffende de Europese territoriale samenwerking in een versterking van de toewijzingen voor 2014-2020 voor hun onderlinge samenwerking,

ZIJN HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN :

## HOOFDSTUK 1

### FINANCIËLE MIDDELEN

#### ARTIKEL 1

#### Middelen van het elfde EOF

1. De Lidstaten stellen een elfde Europees Ontwikkelingsfonds in, hierna « het elfde EOF » genoemd.

2. Het elfde EOF is als volgt samengesteld :

a) een bedrag van 30 506 miljoen EUR (in lopende prijzen), waaraan de Lidstaten als volgt bijdragen :

Lidstaat	Verdeelsleutel (%)	Bijdrage in EUR
België	3,24927	991 222 306
Bulgarije	0,21853	66 664 762
Tsjechië	0,79745	243 270 097

(1) PB L 201 van 3.8.2010, blz. 30.

Danemark	1,98045	604 156 077
Allemagne	20,5798	6 278 073 788
Estonie	0,08635	26 341 931
Irlande	0,94006	286 774 704
Grèce	1,50735	459 832 191
Espagne	7,93248	2 419 882 349
France	17,81269	5 433 939 212
Croatie (*)	0,22518	68 693 411
Italie	12,53009	3 822 429 255
Chypre	0,11162	34 050 797
Lettonie	0,11612	35 423 567
Lituanie	0,18077	55 145 696
Luxembourg	0,25509	77 817 755
Hongrie	0,61456	187 477 674
Malte	0,03801	11 595 331
Pays-Bas	4,77678	1 457 204 507
Autriche	2,39757	731 402 704
Pologne	2,00734	612 359 140
Portugal	1,19679	365 092 757
Roumanie	0,71815	219 078 839
Slovénie	0,22452	68 492 071
Slovaquie	0,37616	114 751 370
Finlande	1,50909	460 362 995
Suède	2,93911	896 604 897
Royaume-Uni	14,67862	4 477 859 817
TOTAL	100,00000	30 506 000 000
(*) Montant estimé.		

Le montant de 30 506 millions d'euros est mis à disposition à compter de l'entrée en vigueur du cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020. Sur cette somme :

i) 29 089 millions d'euros sont alloués aux États ACP ;

ii) 364,5 millions d'euros sont alloués aux PTOM ;

iii) 1 052 millions d'euros sont alloués à la Commission pour financer les dépenses d'aide visées à l'article 6, liées à la programmation et à la mise en œuvre du 11<sup>e</sup> FED ; dont au moins 76,3 millions d'euros sont à allouer à la Commission pour les mesures visant à renforcer l'impact des programmes du FED visés à l'article 6, paragraphe 3 ;

b) à l'exception des subventions destinées au financement des bonifications d'intérêt, les fonds visés aux annexes I et Ib de l'accord de partenariat ACP-UE et aux annexes IIA et IIAa de la décision d'association outre-mer et alloués au titre des 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> FED pour financer les ressources des Facilités d'investissement ne sont pas concernés par la décision 2005/446/CE (1) ni par le paragraphe 5 de l'annexe Ib de l'accord de partenariat ACP-UE précisant les dates

(1) Décision des représentants des gouvernements des États membres, réunis au sein du Conseil, du 30 mai 2005 fixant la date limite d'engagement des fonds du 9<sup>e</sup> Fonds européen de développement (FED) (JO L 156 du 18.6.2002, p. 19).

Denemarken	1,98045	604 156 077
Duitsland	20,5798	6 278 073 788
Estland	0,08635	26 341 931
Ierland	0,94006	286 774 704
Griekenland	1,50735	459 832 191
Spanje	7,93248	2 419 882 349
Frankrijk	17,81269	5 433 939 212
Kroatië (*)	0,22518	68 693 411
Italië	12,53009	3 822 429 255
Cyprus	0,11162	34 050 797
Letland	0,11612	35 423 567
Litouwen	0,18077	55 145 696
Luxemburg	0,25509	77 817 755
Hongarije	0,61456	187 477 674
Malta	0,03801	11 595 331
Nederland	4,77678	1 457 204 507
Oostenrijk	2,39757	731 402 704
Polen	2,00734	612 359 140
Portugal	1,19679	365 092 757
Roemenië	0,71815	219 078 839
Slovenië	0,22452	68 492 071
Slowakije	0,37616	114 751 370
Finland	1,50909	460 362 995
Zweden	2,93911	896 604 897
Verenigd Koninkrijk	14,67862	4 477 859 817
TOTAAL	100,00000	30 506 000 000
(*) Geraamd bedrag		

Dit bedrag van 30 506 miljoen EUR is beschikbaar vanaf het moment van inwerkingtreding van het meerjarig financieel kader voor en wordt als volgt verdeeld :

i) 29 089 miljoen EUR wordt toegekend aan de ACS-landen ;

ii) 364,5 miljoen EUR wordt toegekend aan de LGO ;

iii) 1 052,5 miljoen EUR voor de Commissie voor de in artikel 6 bedoelde ondersteunende uitgaven in verband met de programmering en uitvoering van het elfde EOF, waarvan ten minste 76,3 EUR wordt toegekend aan de Commissie voor maatregelen ter verbetering van het effect van EOF-programma's als bedoeld in artikel 6, lid 3 ;

b) met uitzondering van de leningen voor de financiering van rentesubsidies vallen de middelen waarnaar wordt verwezen in de bijlagen I en *I ter* bij de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst en in de bijlagen II A en *Abis* van het LGO-besluit, en die zijn toegewezen in het kader van het negende en tiende EOF ter financiering van de middelen van de investeringsfaciliteit, niet onder besluit 2005/446/EG (1) en bijlage *I ter*, punt 5, van de

(1) Besluit 2005/446/EG van de vertegenwoordigers van de regeringen van de Lidstaten, in het kader van de Raad bijeen op 30 mei 2005 tot vaststelling van de uiterste datum waarop betalingsverplichtingen uit hoofde van het negende Europees Ontwikkelingsfonds (EOF) kunnen worden aangegaan (PB L 156 van 18.6.2005, blz. 19).

au-delà desquelles les fonds des 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> FED ne peuvent plus être engagés. Ces fonds sont transférés au 11<sup>e</sup> FED et gérés selon les modalités d'exécution de ce dernier à compter, en ce qui concerne les fonds visés aux annexes I et Ib de l'accord de partenariat ACP-UE, de la date d'entrée en vigueur du cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020 au titre de l'accord de partenariat ACP-UE, et, en ce qui concerne les fonds visés aux annexes II A et II Aa de la décision d'association outre-mer, de la date d'entrée en vigueur des décisions du Conseil relatives à l'aide financière aux PTOM pour la période 2014-2020.

3. Les reliquats du 10<sup>e</sup> FED ou des FED précédents ne sont plus engagés au-delà du 31 décembre 2013 ou de la date d'entrée en vigueur du cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020 si cette date est ultérieure, à moins que le Conseil statuant à l'unanimité, sur proposition de la Commission, n'en décide autrement, à l'exception des reliquats et des fonds désengagés après la date pertinente et issus du système visant à garantir la stabilisation des recettes d'exportation de produits de base agricoles (STABEX) au titre des FED antérieurs au 9<sup>e</sup> FED et des fonds visés au paragraphe 2, point b).

4. Les fonds désengagés de projets au titre du 10<sup>e</sup> FED ou des FED précédents ne sont plus engagés après le 31 décembre 2013 ou après la date d'entrée en vigueur du cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020 si cette date est ultérieure, à moins que le Conseil statuant à l'unanimité, sur proposition de la Commission, n'en décide autrement, à l'exception des fonds désengagés après la date pertinente et issus du système visant à garantir la stabilisation des recettes d'exportation de produits de base agricoles (STABEX) au titre des FED antérieurs au 9<sup>e</sup> FED, lesquels sont transférés automatiquement aux programmes indicatifs nationaux correspondants visés à l'article 2, point a) sous i), et à l'article 3, paragraphe 1<sup>er</sup>, et à l'exception des fonds destinés à financer les ressources des Facilités d'investissement, visés au paragraphe 2, point b), du présent article.

5. Le montant total des ressources du 11<sup>e</sup> FED couvre la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 2014 au 31 décembre 2020. Les fonds du 11<sup>e</sup> FED et, dans le cas de la Facilité d'investissement, les fonds provenant de remboursements, ne sont plus engagés au-delà du 31 décembre 2020, à moins que le Conseil statuant à l'unanimité, sur proposition de la Commission, n'en décide autrement. Toutefois, les fonds souscrits par les États membres au titre des 9<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> FED pour financer la Facilité d'investissement restent disponibles après le 31 décembre 2020, jusqu'à une date à fixer dans le règlement financier visé à l'article 10, paragraphe 2.

6. Les recettes provenant des intérêts produits par les opérations financées en vertu des engagements pris dans le cadre des FED précédents et sur les fonds du 11<sup>e</sup> FED, qui sont gérés par la Commission, sont créditées sur un ou plusieurs comptes en banque ouverts au nom de la Commission et sont utilisées conformément aux dispositions de l'article 6. L'utilisation des recettes provenant des intérêts produits par les fonds qui sont gérés par la BEI est déterminée dans le cadre du règlement financier visé à l'article 10, paragraphe 2.

7. Si un État adhère à l'Union, les montants et clés de contribution visés au paragraphe 2, point a), sont modifiés par décision du Conseil statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission.

ACS-EU-partnerschapsovereenkomst tot vaststelling van de data waarna de middelen van het negende en tiende EOF niet langer mogen worden vastgelegd. Deze middelen worden overgedragen naar het elfde EOF en worden beheerd overeenkomstig de uitvoeringsregeling voor het elfde EOF, wat betreft de middelen bedoeld in de bijlagen I en I bis bij de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst, vanaf de datum van inwerkingtreding van het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020 met betrekking tot de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst en, wat betreft de middelen bedoeld in de bijlagen II A en II *Abis* bij het LGO-besluit, vanaf de datum van inwerkingtreding van de besluiten van de Raad inzake de financiële bijstand aan de LGO voor de periode 2014-2020.

3. Na 31 december 2013, of na de datum van inwerkingtreding van het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020, indien deze datum later valt, worden de resterende middelen uit hoofde van het tiende EOF of uit eerdere EOF's niet langer vastgelegd, tenzij de Raad op voorstel van de Commissie en met eenparigheid van stemmen anders besluit, met uitzondering van saldi en middelen die na de relevante datum zijn vrijgemaakt uit hoofde van het stelsel voor de stabilisatie van de exportopbrengsten van landbouwgrondstoffen (STABEX) in het kader van EOF's voorafgaand aan het negende EOF, en met uitzondering van de in lid 2, onder b), bedoelde middelen.

4. Middelen voor projecten in het kader van het tiende EOF of voorgaande EOF's die worden vrijgemaakt na 31 december 2013 of na de datum van inwerkingtreding van het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020, indien deze datum later valt, worden niet langer vastgelegd, tenzij de Raad op voorstel van de Commissie en met eenparigheid van stemmen anders besluit, met uitzondering van de middelen die na de relevante datum zijn vrijgemaakt uit hoofde van het stelsel voor de stabilisatie van de exportopbrengsten van landbouwgrondstoffen (STABEX) in het kader van EOF's voorafgaand aan het negende EOF, die automatisch worden overgedragen naar de respectieve nationale indicatieve programma's, bedoeld in artikel 2, onder a), i), en artikel 3, lid 1, en van de middelen ter financiering van de middelen van de investeringsfaciliteiten, bedoeld in lid 2, onder b), van dit artikel.

5. Het totaalbedrag voor het elfde EOF is bestemd voor de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2020. De middelen van het elfde EOF en, in het geval van de investeringsfaciliteit, de middelen afkomstig van gelden die terugvloeien, worden na 31 december 2020 niet verder vastgelegd, tenzij de Raad op voorstel van de Commissie en met eenparigheid van stemmen anders besluit. De middelen die door de Lidstaten in het kader van het negende en het tiende EOF zijn geplaatst ter financiering van de investeringsfaciliteit, blijven echter na 31 december 2020 beschikbaar voor uitbetaling tot de datum die in het financieel reglement als bedoeld in artikel 10, lid 2, wordt vastgesteld.

6. De rentebaten uit verrichtingen die zijn gefinancierd met vastleggingen in vroegere EOF's en van middelen van het elfde EOF die door de Commissie worden beheerd, worden gecrediteerd op een of verschillende ten name van de Commissie geopende rekeningen en aangewend overeenkomstig de bepalingen van artikel 6. In het kader van het in artikel 10, lid 2, bedoelde financieel reglement wordt bepaald hoe de rentebaten uit de door de EIB beheerde middelen zullen worden gebruikt.

7. In geval van toetreding van een staat tot de Unie wordt de in lid 2, onder a), bedoelde verdeelsleutel gewijzigd bij een door de Raad op basis van een voorstel van de Commissie en met eenparigheid van stemmen genomen besluit.

8. Un ajustement des ressources financières peut s'opérer par décision du Conseil statuant à l'unanimité, notamment pour agir conformément à l'article 62, paragraphe 2, de l'accord de partenariat ACP-UE.

9. Tout État membre peut, sans préjudice des règles et procédures de prise de décision établies à l'article 8, fournir à la Commission ou à la BEI des contributions volontaires à l'appui des objectifs fixés dans l'accord de partenariat ACP-UE. Les États membres peuvent également cofinancer des projets ou des programmes, par exemple dans le cadre d'initiatives spécifiques gérées par la Commission ou la BEI. L'appropriation de ces initiatives par les États ACP au niveau national est garantie.

Le règlement d'application et le règlement financier visés à l'article 10 comportent les dispositions nécessaires concernant le cofinancement par le 11<sup>e</sup> FED, ainsi que concernant les activités de cofinancement mises en œuvre par les États membres. Les États membres informent au préalable le Conseil de leurs contributions volontaires.

10. L'Union et ses États membres procèdent à une estimation des résultats, en évaluant le degré de réalisation des engagements et des décaissements ainsi que les résultats et les conséquences de l'aide apportée. Cette estimation est effectuée sur la base d'une proposition de la Commission.

## ARTICLE 2

### Ressources allouées aux États ACP

L'enveloppe de 29 089 millions d'euros, visée à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point a), i), est répartie entre les différents instruments de coopération comme suit :

a) le montant de 24 365 millions d'euros pour le financement de programmes indicatifs nationaux et régionaux. Cette enveloppe doit servir à financer :

i) les programmes indicatifs nationaux des États ACP, conformément aux articles 1<sup>er</sup> à 5 de l'annexe IV de l'accord de partenariat ACP-UE ;

ii) les programmes indicatifs régionaux d'appui à la coopération et à l'intégration régionales et interrégionales des États ACP, conformément aux articles 6 à 11 de l'annexe IV de l'accord de partenariat ACP-UE ;

b) le montant de 3 590 millions d'euros pour financer la coopération intra-ACP et interrégionale associant de nombreux États ACP ou la totalité d'entre eux, conformément aux articles 12 à 14 de l'annexe IV de l'accord de partenariat ACP-UE. Cette enveloppe peut comprendre l'appui structurel aux institutions et organes créés en vertu de l'accord de partenariat ACP-UE. Cette enveloppe couvre l'aide aux dépenses de fonctionnement du secrétariat ACP visées aux points 1 et 2 du protocole 1 annexé à l'accord de partenariat ACP-UE ;

c) une partie des ressources visées aux points a) et b) peuvent servir à couvrir des besoins imprévus et à atténuer les conséquences négatives à court terme des chocs exogènes, conformément aux articles 60, 66, 68, 72, 72*bis* et 73 de l'accord de partenariat ACP-UE et aux articles 3 et 9 de l'annexe IV dudit accord, notamment,

8. De financiële middelen kunnen voorts worden aangepast bij een door de Raad met eenparigheid van stemmen genomen besluit, met name overeenkomstig artikel 62, lid 2, van de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst.

9. Iedere Lidstaat kan, onverminderd de besluitvormingsvoorwaarden en -procedures van artikel 8, vrijwillige bijdragen ter beschikking van de Commissie of de EIB stellen ter ondersteuning van de doelstellingen van de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst. De Lidstaten mogen ook projecten of programma's medefinancieren, bijvoorbeeld in het kader van specifieke initiatieven die door de Commissie of de EIB worden beheerd. De eigen verantwoordelijkheid voor dergelijke initiatieven van de ACS-Staten op nationaal niveau wordt gegarandeerd.

De uitvoeringsverordening en het financieel reglement bedoeld in artikel 10 bevatten de nodige bepalingen voor medefinanciering door het elfde EOF en voor medefinancieringsactiviteiten die door de Lidstaten worden uitgevoerd. De Lidstaten stellen de Raad vooraf in kennis van hun vrijwillige bijdragen.

10. De Unie en haar Lidstaten voeren een prestatie-evaluatie uit, waarbij wordt nagegaan in welke mate de vastleggingen en betalingen zijn gerealiseerd en wat het resultaat en het effect zijn van de steun. Deze evaluatie wordt verricht op basis van een voorstel van de Commissie.

## ARTIKEL 2

### Middelen voor de ACS-landen

Het in artikel 1, lid 2, onder a), i), vermelde bedrag van 29 089 miljoen EUR wordt als volgt over de samenwerkingsinstrumenten verdeeld :

a) het bedrag van 24 365 miljoen EUR voor de financiering van de nationale en regionale indicatieve programma's. Dit bedrag zal worden gebruikt voor de financiering van :

i) de nationale indicatieve programma's van de ACS-landen, overeenkomstig de artikelen 1 tot en met 5 van bijlage IV bij de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst ;

ii) de regionale indicatieve programma's ter ondersteuning van de regionale en interregionale samenwerking en integratie van de ACS-landen, overeenkomstig de artikelen 6 tot en met 11 van bijlage IV bij de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst ;

b) het bedrag van 3 590 miljoen EUR ter financiering van intra-ACS en interregionale samenwerking met veel of alle ACS-landen, overeenkomstig de artikelen 12 tot en met 14 van bijlage IV bij de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst. Deze enveloppe kan structurele steun omvatten voor instellingen en organen ingesteld op grond van de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst. Dit bedrag omvat tevens financiering van de huishoudelijke uitgaven van het in de punten 1 en 2 van protocol 1 bij de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst bedoelde ACS-secretariaat ;

c) een deel van de middelen als bedoeld onder a) en b) kan worden gebruikt ter dekking van onvoorziene behoeften en voor het verhelpen van negatieve kortetermijneffecten van exogene schokken, overeenkomstig de artikelen 60, 66, 68, 72, 72*bis* en 73 van de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst en de artikelen 3 en 9 van

le cas échéant, pour couvrir une aide humanitaire et d'urgence à court terme complémentaire, lorsque cet appui ne peut pas être pris en charge par le budget de l'Union ;

d) le montant de 1 134 millions d'euros alloués à la BEI pour financer la Facilité d'investissement, conformément aux modes et conditions de financement énoncés à l'annexe II de l'accord de partenariat ACP-UE. Ce montant comprend une contribution de 500 millions d'euros venant s'ajouter aux ressources de la Facilité d'investissement, gérée comme un fonds de roulement, et 634 millions d'euros, sous la forme d'aides non remboursables destinées à financer les bonifications d'intérêts et l'assistance technique relative au projet prévues aux articles 1<sup>er</sup>, 2 et 4 de l'annexe II de l'accord de partenariat ACP-UE sur la période couverte par le 11<sup>e</sup> FED.

### ARTICLE 3

#### Ressources allouées aux PTOM

1. Le montant de 364,5 millions d'euros visé à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point a), ii), est alloué sur la base d'une nouvelle décision d'association outre-mer qui sera prise par le Conseil avant le 31 décembre 2013. Sur ce montant, 359,5 millions d'euros servent à financer des programmes territoriaux et régionaux et 5 millions d'euros sont alloués à la BEI pour financer les bonifications d'intérêts et l'assistance technique, conformément à la nouvelle décision d'association outre-mer.

2. Si un PTOM devient indépendant et adhère à l'accord de partenariat ACP-UE, le montant visé au paragraphe 1<sup>er</sup>, à savoir 364,5 millions d'euros, est diminué et les montants indiqués à l'article 2, point a), i), sont augmentés corrélativement, par décision du Conseil statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission.

### ARTICLE 4

#### Prêts consentis par la BEI sur ses ressources propres

1. Au montant alloué à la Facilité d'investissement au titre des 9<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> FED visé à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point b), et au montant visé à l'article 2, point d), s'ajoute une somme indicative maximale de 2 600 millions d'euros sous la forme de prêts octroyés par la BEI sur ses ressources propres. Ces ressources sont allouées aux fins exposées dans l'annexe II de l'accord de partenariat ACP-UE à concurrence d'un montant de 2 500 millions d'euros pouvant être augmenté à mi-parcours par une décision à prendre par les organes directeurs de la BEI et à concurrence de 100 millions d'euros aux fins exposées dans la décision d'association outre-mer, conformément aux conditions prévues dans ses statuts et aux modes et conditions de financement de l'investissement applicables établis à l'annexe II de l'accord de partenariat ACP-UE et dans la décision d'association outre-mer.

2. Les États membres s'engagent à se porter caution envers la BEI, au prorata de leur souscription à son capital, en renonçant au bénéfice de discussion, pour tous les engagements financiers découlant pour ses emprunteurs des contrats de prêt conclus par la BEI sur ses ressources propres en application de l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 1<sup>er</sup>, de l'annexe II de l'accord de partenariat ACP-UE et des dispositions correspondantes de la décision d'association outre-mer.

bijlage IV bij de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst, eventueel met inbegrip van aanvullende kortetermijnsteun voor humanitaire hulp en noodhulp, waar dergelijke steun niet door de begroting van de Unie kan worden gefinancierd ;

d) het bedrag van 1 134 miljoen EUR toegewezen aan de EIB voor de financiering van de investeringsfaciliteit overeenkomstig de voorwaarden van bijlage II (« Financieringsvoorwaarden ») bij de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst, waaronder een aanvullende bijdrage van 500 miljoen EUR aan de Investeringsfaciliteit in de vorm van een revolverend fonds en van 634 miljoen EUR in de vorm van subsidies voor de financiering van de rentesubsidies en van projectgerelateerde technische bijstand als bedoeld in de artikelen 1, 2 en 4 van bijlage II bij de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst, over de periode van het elfde EOF.

### ARTIKEL 3

#### Middelen voor de LGO

1. Het in artikel 1, lid 2, onder a), ii), vermelde bedrag van 364,5 miljoen EUR wordt toegewezen volgens een voor 31 december 2013 door de Raad vast te stellen nieuw LGO-besluit, waarvan 359,5 miljoen EUR zal worden toegekend voor de financiering van territoriale en regionale programma's en 5 miljoen EUR in de vorm van een toewijzing aan de EIB voor de financiering van rentesubsidies en technische bijstand overeenkomstig het nieuwe LGO-besluit.

2. Indien een LGO onafhankelijk wordt en tot de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst toetreedt, wordt het in lid 1 vermelde bedrag van 364,5 miljoen EUR verlaagd en worden de in artikel 2, onder a), i), genoemde bedragen dienovereenkomstig verhoogd bij een door de Raad op basis van een voorstel van de Commissie en met eenparigheid van stemmen genomen besluit.

### ARTIKEL 4

#### Leningen uit de eigen middelen van de EIB

1. Aan het in artikel 1, lid 2, onder b), bedoelde bedrag voor de investeringsfaciliteit in het kader van het negende, tiende en elfde EOF en het in artikel 2, onder d), bedoelde bedrag wordt een indicatief bedrag van maximaal 2 600 miljoen EUR toegevoegd in de vorm van leningen van de EIB uit eigen middelen. Daarvan wordt voor de doeleinden als vervat in bijlage II bij de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst een bedrag verstrekt van maximaal 2 500 miljoen EUR dat halverwege de termijn kan worden verhoogd na een besluit van de bestuurlijke instanties van de EIB, en een bedrag van maximaal 100 miljoen EUR voor de doeleinden als vervat in het LGO-besluit, overeenkomstig de voorwaarden zoals vastgelegd in de statuten en de desbetreffende voorwaarden voor de financiering van investeringen, zoals die zijn vastgesteld in bijlage II bij de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst en het LGO-besluit.

2. Naar rato van hun intekening op het kapitaal van de EIB verplichten de Lidstaten zich ertoe zich tegenover de EIB borg te stellen, onder afstand van het voorrecht van uitwinning, voor alle financiële verplichtingen die voor de leningnemers van de EIB voortvloeien uit de door de EIB uit eigen middelen op grond van artikel 1, lid 1, van bijlage II bij de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst en de overeenkomstige bepalingen van het LGO-besluit verstrekte leningen.

3. Le cautionnement visé au paragraphe 2 est limité à 75 % du montant total des crédits ouverts par la BEI au titre de l'ensemble des contrats de prêt et couvre tous les risques liés aux projets du secteur public. Pour les projets du secteur privé, le cautionnement couvre l'ensemble des risques politiques, mais la BEI assume l'intégralité du risque commercial.

4. Les engagements visés au paragraphe 2 font l'objet de contrats de cautionnement entre chacun des États membres et la BEI.

#### ARTICLE 5

##### Opérations gérées par la BEI

1. Les paiements effectués à la BEI dans le cadre des prêts spéciaux accordés aux États ACP, aux PTOM et aux départements français d'outre-mer, ainsi que les produits et recettes des opérations de capitaux à risque, au titre des FED antérieurs au 9<sup>e</sup> FED, reviennent aux États membres au prorata de leur contribution au FED dont ces sommes proviennent, à moins que le Conseil ne décide à l'unanimité, sur proposition de la Commission, de les mettre en réserve ou de les affecter à d'autres opérations.

2. Les commissions dues à la BEI pour la gestion des prêts et opérations visés au paragraphe 1 sont préalablement déduites des sommes à allouer aux États membres.

3. Les produits et recettes perçus par la BEI sur les opérations effectuées dans le cadre de la Facilité d'investissement des 9<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> FED sont affectés à d'autres opérations exécutées au titre de la Facilité d'investissement, conformément à l'article 3 de l'annexe II de l'accord de partenariat ACP-UE et après déduction des dépenses et charges exceptionnelles qu'entraîne la Facilité d'investissement.

4. La BEI est rémunérée, selon une formule de couverture intégrale des coûts, pour la gestion des opérations effectuées dans le cadre de la Facilité d'investissement visées au paragraphe 3, conformément à l'article 3, paragraphe 1<sup>er</sup>, point a), de l'annexe II de l'accord de partenariat ACP-UE et aux dispositions pertinentes de la décision d'association outre-mer.

#### ARTICLE 6

##### Ressources réservées aux dépenses d'aide de la Commission liées au FED

1. Les ressources du 11<sup>e</sup> FED couvrent les coûts des mesures d'aide. Les ressources visées à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point a), iii), ainsi qu'à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 6, concernent les coûts liés à la programmation et à la mise en œuvre du FED, qui ne sont pas toujours couverts par les documents stratégiques et les programmes indicatifs pluriannuels visés dans le règlement d'application à adopter en vertu de l'article 10, paragraphe 1<sup>er</sup>, du présent accord. La Commission fournit tous les deux ans des informations sur la manière dont ces ressources sont dépensées et sur des efforts supplémentaires à déployer pour obtenir des économies et des gains en termes de rendement. La Commission informe préalablement les États membres de tous montants supplémentaires provenant du budget de l'Union pour mettre en œuvre le FED.

3. De in lid 2 bedoelde borgstelling blijft beperkt tot 75 % van het totale bedrag van de door de EIB uit hoofde van alle leningsovereenkomsten geopende kredieten, en geldt ter dekking van alle risico's van de openbare sector. Voor projecten uit de particuliere sector dekt de borgstelling alle politieke risico's, maar zal de EIB alle commerciële risico's op zich nemen.

4. De uit lid 2 voortvloeiende verplichtingen van de Lidstaten worden vastgelegd in borgstellingsovereenkomsten tussen elk der Lidstaten en de EIB.

#### ARTIKEL 5

##### Door de EIB beheerde operaties

1. De bedragen die aan de EIB worden betaald uit hoofde van aan de ACS-landen, de LGO en de Franse overzeese departementen verstrekte speciale leningen, alsmede de opbrengsten en inkomsten uit operaties met risicodragend kapitaal die krachtens aan het negende EOF voorafgaande EOF's hebben plaatsgevonden, komen aan de Lidstaten toe naar rato van hun bijdragen aan het EOF waaruit deze middelen afkomstig zijn, tenzij de Raad op voorstel van de Commissie en met eenparigheid van stemmen besluit deze bedragen te reserveren of aan andere maatregelen toe te wijzen.

2. De provisies die voor het beheer van de in lid 1 bedoelde leningen en verrichtingen aan de EIB verschuldigd zijn, worden vooraf in mindering gebracht op de aan de Lidstaten toekomende bedragen.

3. Opbrengsten en inkomsten die door de EIB worden ontvangen uit operaties in het kader van de investeringsfaciliteit uit hoofde van het negende, het tiende en het elfde EOF, worden door de EIB aangewend voor andere operaties in het kader van de investeringsfaciliteit, overeenkomstig artikel 3 van bijlage II bij de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst, na aftrek van uitzonderlijke uitgaven en verplichtingen die zijn ontstaan in verband met de investeringsfaciliteit.

4. De kosten van de EIB voor het beheer van de in lid 3 bedoelde verrichtingen in het kader van de investeringsfaciliteit worden volledig vergoed, overeenkomstig artikel 3, lid 1, onder a), van bijlage II bij de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst en de overeenkomende bepalingen van het LGO-besluit.

#### ARTIKEL 6

##### Middelen voor ondersteunende uitgaven van de Commissie in verband met het EOF

1. De middelen van het EOF dienen ter dekking van de kosten voor ondersteunende uitgaven. De middelen bedoeld in artikel 1, lid 2, onder a), iii), en in artikel 1, lid 6, dekken kosten in verband met de programmering en uitvoering van het EOF die niet noodzakelijkerwijs worden gedekt door de nationale strategiedocumenten en de meerjarige indicatieve programma's als bedoeld in de in artikel 10, lid 1, van dit Akkoord genoemde uitvoeringsverordening. De Commissie verstrekt om de twee jaar informatie over de besteding van deze middelen en over de verdere inspanningen die worden geleverd om besparingen en winsten op het gebied van rendement te realiseren. De Commissie informeert de Lidstaten van tevoren over alle bijkomende bedragen die uit de begroting van de EU aan de uitvoering van het EOF worden besteed.

2. Les ressources affectées aux mesures d'aide peuvent couvrir les dépenses de la Commission afférentes :

a) aux activités de préparation, de suivi, de contrôle, de tenue des comptes, d'audit et d'évaluation, notamment à l'élaboration des rapports sur les résultats, directement nécessaires à la programmation et à la mise en œuvre des ressources du FED ;

b) à la réalisation des objectifs du FED, au moyen d'activités de recherche en matière de politique de développement, d'études, de réunions, d'actions d'information, de sensibilisation, de formation et de publication, y compris des actions d'information et de communication qui rendent notamment compte des résultats des programmes du FED. Le budget alloué à la communication au titre de l'accord couvre aussi la communication interne des priorités politiques de l'Union relatives au FED ; et

c) aux réseaux informatiques visant l'échange d'informations, ainsi que toute autre dépense d'assistance administrative ou technique servant à la programmation et à la mise en œuvre du FED.

Les ressources visées à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point a), sous iii), et à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 6, comprennent également les dépenses d'appui administratif au siège et dans les délégations de l'Union engendrées par la programmation et la gestion des actions financées dans le cadre de l'accord de partenariat ACP-UE et de la décision d'association outre-mer.

Les ressources visées à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point a), sous iii), et à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 6, ne sont pas affectées aux tâches fondamentales du service public européen.

3. Les ressources affectées aux mesures d'aide destinées à renforcer l'impact des programmes du FED visées à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point a), iii), incluent les dépenses de la Commission afférentes à la mise en œuvre d'un cadre global axé sur les résultats ainsi que d'un suivi et d'une évaluation renforcés des programmes du FED à compter de 2014. Ces ressources appuient également les efforts déployés par la Commission pour améliorer la gestion et la programmation financière du FED par l'établissement de rapports périodiques concernant les progrès accomplis.

## CHAPITRE II

### MISE EN ŒUVRE ET DISPOSITIONS FINALES

#### ARTICLE 7

##### Contributions au 11<sup>e</sup> FED

1. La Commission arrête et communique au Conseil, pour le 20 octobre de chaque année au plus tard, l'état des engagements et des paiements ainsi que le montant annuel des appels de contributions pour l'exercice en cours et les deux suivants, en tenant compte des prévisions de la BEI concernant la gestion et le fonctionnement de la Facilité d'investissement. Ces montants dépendent de la capacité à déboursier réellement les ressources proposées.

2. Sur proposition de la Commission, précisant les parts respectives de la Commission et de la BEI, le Conseil se prononce, à la majorité qualifiée prévue à l'article 8, sur le plafond de la contribution annuelle pour le deuxième exercice suivant la proposition de la Commission (n+2) et, dans la limite du plafond arrêté l'année

2. De middelen voor de ondersteunende uitgaven kunnen betrekking hebben op de uitgaven van de Commissie in verband met :

a) voorbereiding, follow-up, toezicht, boekhouding, financiële controle en evaluatie, inclusief rapportage over resultaten, die rechtstreeks noodzakelijk zijn voor de programmering en uitvoering van de EOF-middelen ;

b) het bereiken van de EOF-doelstellingen, door onderzoeksactiviteiten voor het ontwikkelingsbeleid, studies, vergaderingen, voorlichting, bewustmaking, opleidingen en publicaties, met inbegrip van voorlichting en communicatie waarbij onder meer wordt gerapporteerd over de resultaten van de EOF-programma's. Middelen die voor communicatie in het kader van dit Akkoord worden toegewezen, bestrijken ook de institutionele communicatie over de politieke prioriteiten van de Unie in verband met het EOF ; en

c) computernetwerken voor informatie-uitwisseling en andere uitgaven voor bestuurlijke of technische bijstand in verband met de programmering en de uitvoering van het EOF.

Onder de middelen bedoeld in artikel 1, lid 2, onder a), iii) en artikel 1, lid 6, vallen ook de kosten voor de administratieve ondersteuning bij de hoofdzetel van de Commissie en bij de delegaties van de Unie in verband met de programmering en het beheer van operaties die worden gefinancierd in het kader van de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst en het LGO-besluit.

De middelen bedoeld in artikel 1, lid 2, onder a), iii) en artikel 1, lid 6, worden niet aangewend voor de kerntaken van het Europese openbare bestuur.

3. De middelen voor ondersteunende uitgaven ter verbetering van het effect van EOF-programma's, genoemd in artikel 1, lid 2, onder a), iii), omvatten uitgaven van de Commissie die te maken hebben met het opzetten van een algemeen kader voor resultaten en een versterkte *monitoring* en evaluatie van EOF-programma's vanaf 2014. De middelen zijn ook een ondersteuning voor de inspanningen die de Commissie doet om door middel van geregelde voortgangsverslagen het financieel beheer en de prognoses van het EOF te verbeteren.

## HOOFDSTUK II

### UITVOERING EN SLOTBEPALINGEN

#### ARTIKEL 7

##### Bijdragen aan het elfde EOF

1. Rekening houdend met de verwachtingen van de EIB betreffende het beheer en de verrichtingen van de investeringsfaciliteit, stelt de Commissie jaarlijks de staat vast van de vastleggingen, de betalingen en het jaarlijkse bedrag van het afroepen van de bijdragen voor het lopende en de volgende twee begrotingsjaren, en stelt zij de Raad hiervan vóór 20 oktober in kennis. Bij deze bedragen wordt uitgegaan van het vermogen om de voorgestelde middelen daadwerkelijk te besteden.

2. Op een voorstel van de Commissie waarin wordt gespecificeerd welk deel voor de Commissie is bestemd en welk deel voor de EIB, stelt de Raad met een overeenkomstig artikel 8 bepaalde gekwalificeerde meerderheid van stemmen het maximum vast voor het jaarlijkse bedrag van de bijdrage voor het tweede jaar volgend

précédente, sur le montant annuel des appels de contributions relatifs au premier exercice suivant la proposition de la Commission (n+1).

3. S'il apparaît que les contributions arrêtées conformément au paragraphe 2 s'écartent des véritables besoins du 11<sup>e</sup> FED pour l'exercice en question, la Commission propose au Conseil une modification des contributions, dans la limite du plafond visé au paragraphe 2. À cet égard, le Conseil statue alors à la majorité qualifiée prévue à l'article 8.

4. Les appels de contributions ne peuvent dépasser le plafond visé au paragraphe 2; de même, le plafond ne peut être augmenté, à moins que le Conseil, statuant à la majorité qualifiée prévue à l'article 8, ne le décide en cas de besoins spéciaux dus à des circonstances exceptionnelles ou imprévues, par exemple au lendemain de crises. Dans ce cas, la Commission et le Conseil veillent à ce que les contributions correspondent aux paiements prévus.

5. La Commission communique au Conseil, pour le 20 octobre de chaque année au plus tard, ses estimations des engagements, décaissements et contributions pour chacun des trois exercices suivants, en tenant compte des prévisions de la BEI.

6. Pour les fonds transférés des FED précédents au 11<sup>e</sup> FED conformément à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point b), les contributions de chaque État membre sont calculées au prorata de sa contribution au FED concerné.

En ce qui concerne les fonds du 10<sup>e</sup> FED et des FED précédents non transférés au 11<sup>e</sup> FED, les conséquences pour la contribution de chaque État membre sont calculées au prorata de sa contribution au 10<sup>e</sup> FED.

7. Les modalités de versement des contributions des États membres sont déterminées par le règlement financier visé à l'article 10, paragraphe 2.

#### ARTICLE 8

##### Le comité du Fonds européen de développement

1. Il est institué auprès de la Commission, pour les ressources du 11<sup>e</sup> FED qu'elle gère, un comité (ci-après dénommé « comité du FED ») composé de représentants des gouvernements des États membres. Le comité du FED est présidé par un représentant de la Commission ; son secrétariat est assuré par la Commission. Un observateur de la BEI participe aux travaux du comité pour les questions qui concernent la BEI.

2. Les voix des États membres au sein du comité du FED sont affectées de la pondération suivante :

État membre	Voix
Belgique	33
Bulgarie	2
République tchèque	8
Danemark	20
Allemagne	206

op het voorstel van de Commissie (n+2) en, met inachtneming van het maximum van het voorgaande jaar, het jaarlijkse bedrag van het verzoek om een bijdrage voor het eerste jaar volgend op het voorstel van de Commissie (n+1).

3. Als de overeenkomstig lid 2 vastgestelde bijdragen afwijken van de werkelijke behoeften van het elfde EOF gedurende het betrokken begrotingsjaar, dient de Commissie bij de Raad voorstellen in tot wijziging van de omvang van de bijdragen, met inachtneming van het in lid 2 bedoelde maximum. De Raad neemt hierover met een overeenkomstig artikel 8 bepaalde gekwalificeerde meerderheid van stemmen een besluit.

4. De verzoeken om een bijdrage mogen het in lid 2 bedoelde maximum niet overschrijden en het maximum mag niet worden verhoogd, behalve wanneer de Raad hiertoe met een overeenkomstig artikel 8 bepaalde gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit in geval van speciale behoeften ten gevolge van uitzonderlijke of niet voorzien omstandigheden zoals situaties na een crisis. De Commissie en de Raad zien er in dit geval op toe dat de bijdragen overeenkomen met de verwachte betalingen.

5. Rekening houdend met de verwachtingen van de EIB deelt de Commissie de Raad jaarlijks vóór 20 oktober haar ramingen van de vastleggingen, betalingen en bijdragen mee voor elk van de drie volgende begrotingsjaren.

6. Wat betreft middelen die uit eerdere EOF's zijn overgedragen naar het elfde EOF overeenkomstig artikel 1, lid 2, onder b), worden de bijdragen van iedere Lidstaat berekend naar rato van de bijdrage van elke Lidstaat aan het betreffende EOF.

Wat betreft middelen van het tiende EOF en eerdere EOF's die niet worden overgeboekt naar het elfde EOF, wordt het effect daarvan op de bijdrage van iedere Lidstaat berekend naar rato van de bijdrage van elke Lidstaat aan het tiende EOF.

7. De wijze van storting van de bijdragen door de Lidstaten wordt vastgesteld bij het in artikel 10, lid 2, bedoelde financieel reglement.

#### ARTIKEL 8

##### Het comité van het Europees Ontwikkelingsfonds

1. Voor de door de Commissie beheerde middelen van het elfde EOF wordt bij de Commissie een comité ingesteld (« het comité van het EOF »), dat is samengesteld uit vertegenwoordigers van de regeringen van de Lidstaten. Het comité van het EOF staat onder voorzitterschap van een vertegenwoordiger van de Commissie. Het secretariaat wordt gevoerd door de Commissie. Een waarnemer van de EIB neemt deel aan de werkzaamheden van het comité wat betreft kwesties die betrekking hebben op de EIB.

2. De stemmen van de Lidstaten in het comité van het EOF worden als volgt gewogen :

Lidstaat	Aantal stemmen
België	33
Bulgarije	2
Tsjechië	8
Denemarken	20
Duitsland	206



Estonie	1
Irlande	9
Grèce	15
Espagne	79
France	178
Croatie (*)	[2]
Italie	125
Chypre	1
Lettonie	1
Lituanie	2
Luxembourg	3
Hongrie	6
Malte	1
Pays-Bas	48
Autriche	24
Pologne	20
Portugal	12
Roumanie	7
Slovénie	2
Slovaquie	4
Finlande	15
Suède	29
Royaume-Uni	147
Total UE 27	998
Total UE 28 (*)	[1 000]
(*) Vote estimé.	

3. Le comité du FED statue à la majorité qualifiée de 720 voix sur 998, exprimant le vote favorable d'au moins quatorze États membres. La minorité de blocage est de 279 voix.

4. Dans le cas où un État adhérerait à l'Union, la pondération prévue au paragraphe 2 et la majorité qualifiée visée au paragraphe 3 seraient modifiées par décision du Conseil, statuant à l'unanimité.

5. Le Conseil, statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission, adopte le règlement intérieur du comité du FED.

#### ARTICLE 9

##### Le comité de la Facilité d'investissement

1. Un comité (ci-après dénommé « comité de la Facilité d'investissement »), composé de représentants des gouvernements des États membres et d'un représentant de la Commission, est créé sous l'égide de la BEI. La BEI assure le secrétariat du comité et met à sa disposition des services d'appui. Le président du comité de la Facilité d'investissement est élu par et parmi les membres du comité.

2. Le Conseil, statuant à l'unanimité, adopte le règlement intérieur du comité de la Facilité d'investissement.

3. Le comité de la Facilité d'investissement statue à la majorité qualifiée, conformément à l'article 8, paragraphes 2 et 3.

Estland	1
Ierland	9
Griekenland	15
Spanje	79
Frankrijk	178
Kroatië (*)	[2]
Italië	125
Cyprus	1
Letland	1
Litouwen	2
Luxemburg	3
Hongarije	6
Malta	1
Nederland	48
Oostenrijk	24
Polen	20
Portugal	12
Roemenië	7
Slovenië	2
Slowakije	4
Finland	15
Zweden	29
Verenigd Koninkrijk	147
Totaal EU 27	998
Totaal EU 28 (*)	[1 000]
(*) Geraamd aantal stemmen.	

3. Het comité van het EOF spreekt zich uit met een gekwalificeerde meerderheid van 720 stemmen op 998 stemmen, waarbij ten minste 14 Lidstaten vóór moeten stemmen. De blokkerende minderheid bedraagt 279 stemmen.

4. In geval van toetreding van een staat tot de Unie kunnen de in lid 2 genoemde weging, alsmede de in lid 3 vermelde gekwalificeerde meerderheid van stemmen bij een met eenparigheid van stemmen genomen besluit van de Raad worden gewijzigd.

5. De Raad stelt het reglement van orde van het comité van het EOF vast bij een door de Raad op basis van een voorstel van de Commissie en met eenparigheid van stemmen genomen besluit.

#### ARTIKEL 9

##### Het comité van de investeringsfaciliteit

1. Onder auspiciën van de EIB wordt een comité (« het comité van de investeringsfaciliteit ») ingesteld, dat is samengesteld uit vertegenwoordigers van de regeringen van de Lidstaten en een vertegenwoordiger van de Commissie. De EIB draagt zorg voor het secretariaat en de ondersteunende dienstverlening van het comité. De voorzitter van het comité van de investeringsfaciliteit wordt gekozen door en onder de leden van het comité van de investeringsfaciliteit.

2. De Raad stelt met eenparigheid van stemmen het reglement van orde van het comité van de investeringsfaciliteit vast. Het comité van de investeringsfaciliteit besluit met gekwalificeerde meerderheid van stemmen.

3. De stemmen worden gewogen zoals bepaald in artikel 8, leden 2 en 3.

## ARTICLE 10

**Dispositions d'application**

1. Sans préjudice de l'article 8 du présent accord et des droits de vote des États membres qui y sont visés, toutes les dispositions pertinentes du règlement (CE) n° 617/2007 du Conseil du 14 mai 2007 relatif à la mise en œuvre du 10<sup>e</sup> Fonds européen de développement dans le cadre de l'accord de partenariat ACP-CE (1) et du règlement (CE) n° 2304/2002 de la Commission du 20 décembre 2002 portant application de la décision 2001/822/CE du Conseil (2), concernant l'assistance aux PTOM, restent en vigueur dans l'attente de l'adoption, par le Conseil, d'un règlement portant application du 11<sup>e</sup> FED (ci-après dénommé « règlement portant application du 11<sup>e</sup> FED ») et de modalités d'application de la décision d'association outre-mer. Le règlement portant application du 11<sup>e</sup> FED est adopté à l'unanimité, sur proposition de la Commission et après consultation de la BEI. Les modalités d'application relatives à l'assistance financière de l'Union aux PTOM sont adoptées à la suite de l'adoption d'une nouvelle décision d'association outre-mer par le Conseil, statuant à l'unanimité et en concertation avec le Parlement européen.

Le règlement portant application du 11<sup>e</sup> FED et les modalités d'application de la décision d'association outre-mer contiennent les modifications et améliorations nécessaires aux procédures de programmation et de décision, assurant, autant que possible, une harmonisation accrue des procédures de l'Union et du 11<sup>e</sup> FED. Le règlement portant application du 11<sup>e</sup> FED maintient, en outre, des procédures de gestion particulières pour l'instrument financier pour la paix en Afrique. Étant donné que l'aide financière et l'assistance technique pour la mise en œuvre de l'article 11<sup>ter</sup> de l'accord de partenariat ACP-UE seront financées par des instruments spécifiques autres que ceux prévus pour le financement de la coopération ACP-UE, les activités menées en vertu de ces dispositions doivent être approuvées au moyen de procédures de gestion budgétaire arrêtées à l'avance.

Le règlement portant application œuvre du 11<sup>e</sup> FED contient des mesures permettant de compléter le financement de crédits du 11<sup>e</sup> FED et du Fonds européen de développement régional en vue de financer des projets de coopération entre les régions ultrapériphériques de l'Union et les États ACP, ainsi qu'avec les PTOM, dans les Caraïbes, en Afrique de l'Ouest et dans l'océan Indien, notamment des mécanismes simplifiés pour la gestion conjointe de ces projets.

2. Un règlement financier est adopté par le Conseil statuant à la majorité qualifiée prévue à l'article 8, sur proposition de la Commission et après avis de la BEI sur les dispositions qui la concernent, et de la Cour des comptes.

3. La Commission établira ses propositions de règlements visés aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2 en prévoyant, entre autres, la possibilité de faire exécuter les tâches par des tiers.

## ARTIKEL 10

**Uitvoeringsbepalingen**

1. Onverminderd artikel 8 van dit Akkoord en het op grond daarvan bepaalde stemrecht van de Lidstaten blijven alle relevante bepalingen van verordening (EG) nr. 617/2007 van de Raad van 14 mei 2007 inzake de uitvoering van het tiende Europees Ontwikkelingsfonds uit hoofde van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst (1) en van verordening (EG) nr. 2304/2002 van de Commissie van 20 december 2002 houdende uitvoering van besluit 2001/822/EG van de Raad (2) betreffende de associatie van de LGO van kracht, zolang de Raad geen verordening heeft vastgesteld voor de uitvoering van het elfde EOF (« de uitvoeringsverordening van het elfde EOF ») en de uitvoeringsvoorschriften van het LGO-besluit door de Raad niet zijn vastgesteld. De uitvoeringsverordening voor het elfde EOF wordt op basis van een voorstel van de Commissie en na raadpleging van de EIB met eenparigheid van stemmen vastgesteld. De uitvoeringsvoorschriften voor de financiële steun van de Unie aan de LGO worden vastgesteld na vaststelling van het nieuwe LGO-besluit door de Raad met eenparigheid van stemmen en na raadpleging van het Europees Parlement.

De uitvoeringsverordening van het elfde EOF en de uitvoeringsvoorschriften van het LGO-besluit bevatten passende aanpassingen en verbeteringen van de programmerings- en besluitvormingsprocedures, teneinde de procedures van de EU en het EOF zo veel mogelijk verder op elkaar af te stemmen. De uitvoeringsverordening van het elfde EOF handhaaft voorts bijzondere beheersprocedures voor de vredesfaciliteit. Aangezien de financiële en technische steun voor de uitvoering van artikel 11<sup>ter</sup> van de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst zal worden gefinancierd uit andere specifieke instrumenten dan de voor de financiering van de ACS-EU-samenwerking bestemde instrumenten, moeten volgens deze bepalingen ontwikkelde activiteiten op grond van vooraf gespecificeerde begrotingsbeheersprocedures worden goedgekeurd.

De uitvoeringsverordening van het elfde EOF behelst passende maatregelen om de gezamenlijke financiering mogelijk te maken van kredieten uit het elfde EOF en uit het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling, ten behoeve van projecten voor samenwerking tussen de ultraperifere gebieden van de Unie en de ACS-Staten, alsmede de LGO's in het Caribisch gebied, West-Afrika en de Indische Oceaan, meer bepaald vereenvoudigde mechanismen voor gezamenlijk projectbeheer.

2. De Raad stelt met een overeenkomstig artikel 8 bepaalde gekwalificeerde meerderheid een financieel reglement vast op basis van een voorstel van de Commissie en na advies van de EIB inzake de voor haar relevante bepalingen en een advies van de Rekenkamer.

3. De in de leden 1 en 2 bedoelde voorstellen voor verordeningen van de Commissie voorzien in de mogelijkheid om onder meer uitvoeringstaken te delegeren aan derden.

(1) JO L 152 du 13.6 2007, p. 1.  
(2) JO L 348 du 21.12 2002, p. 82.

(1) PB L 152 van 13.6 2007, blz. 1.  
(2) PB L 348 van 21.12 2002, blz. 82.

## ARTICLE 11

**Exécution financière, comptes, audit et décharge**

1. La Commission assure l'exécution financière des enveloppes qu'elle gère, et notamment celle des projets et programmes, conformément au règlement financier visé à l'article 10, paragraphe 2. Aux fins du recouvrement des montants indûment versés, les décisions de la Commission sont applicables conformément à l'article 299 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE).

2. La BEI gère la Facilité d'investissement et dirige les opérations s'inscrivant dans ce cadre pour le compte de l'Union, conformément aux modalités fixées par le règlement financier visé à l'article 10, paragraphe 2. Ce faisant, la BEI agit aux risques des États membres. Les droits découlant de ces opérations, notamment à titre de créancier ou propriétaire, sont exercés par les États membres.

3. La BEI assure, conformément à ses statuts et à ses meilleures pratiques bancaires, l'exécution financière des opérations au moyen de prêts sur ses ressources propres visées à l'article 4, assortis le cas échéant de bonifications d'intérêts accordées sur les ressources du FED.

4. Pour chaque exercice, la Commission établit et valide les comptes du FED et les envoie au Parlement européen, au Conseil et à la Cour des comptes.

5. La BEI adresse chaque année à la Commission et au Conseil son rapport annuel sur l'exécution des opérations financées par les ressources du FED dont elle assure la gestion.

6. Sous réserve des dispositions du paragraphe 9 du présent article, la Cour des comptes exerce également les pouvoirs qui lui sont dévolus par l'article 287 du TFUE pour ce qui est des opérations du FED. Les conditions dans lesquelles la Cour des comptes exerce ses pouvoirs sont arrêtées dans le règlement financier visé à l'article 10, paragraphe 2.

7. La décharge de la gestion financière du FED, à l'exclusion des opérations gérées par la BEI, est donnée à la Commission par le Parlement européen sur recommandation du Conseil, qui statue à la majorité qualifiée prévue à l'article 8.

8. Les opérations financées sur les ressources du FED dont la BEI assure la gestion font l'objet des procédures de contrôle et de décharge prévues par les statuts de la BEI pour l'ensemble de ses opérations.

## ARTICLE 12

**Clause de révision**

L'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 3, et les articles contenus dans le chapitre 2, à l'exception de l'article 8, peuvent être modifiés par le Conseil statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission. La BEI est associée à la proposition de la Commission pour les questions relatives à ses activités et aux opérations de la Facilité d'investissement.

## ARTIKEL 11

**Financiële uitvoering, boekhouding, controle en kwijting**

1. De Commissie draagt zorg voor de financiële tenuitvoerlegging van de middelen die zij beheert en meer bepaald voor de financiële uitvoering van de projecten en programma's overeenkomstig het financieel reglement als bedoeld in artikel 10, lid 2. De besluiten van de Commissie met betrekking tot de terugvordering van te veel betaalde bedragen vormen executoriale titel binnen het rechtsgebied bedoeld in artikel 299 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU).

2. Namens de Unie beheert de EIB de investeringsfaciliteit en voert zij in dat kader verrichtingen uit, overeenkomstig het in artikel 10, lid 2, bedoelde financieel reglement. De EIB handelt hierbij voor risico van de Lidstaten. Alle daaruit voortvloeiende rechten komen de Lidstaten toe, met name in de hoedanigheid van schuldeiser of eigenaar.

3. De EIB draagt overeenkomstig haar statuten en beste bankpraktijken zorg voor de financiële uitvoering van de verrichtingen in verband met de in artikel 4 bedoelde leningen uit eigen middelen, in voorkomend geval gecombineerd met rentesubsidies uit de subsidiemiddelen van het EOF.

4. Voor elk begrotingsjaar stelt de Commissie de rekeningen van het EOF op, keurt deze goed en zendt deze aan het Europees Parlement, de Raad en de Rekenkamer.

5. De EIB doet jaarlijks aan de Commissie en de Raad haar jaarverslag toekomen over de uitvoering van de verrichtingen die zijn gefinancierd uit de door de EIB beheerde middelen van het EOF.

6. Overeenkomstig lid 9 van dit artikel oefent de Rekenkamer ten aanzien van de verrichtingen van het EOF haar bevoegdheden op grond van artikel 287 van het VWEU uit. De wijze waarop dit geschiedt, wordt bepaald in het in artikel 10, lid 2, bedoelde financieel reglement.

7. Voor het financiële beheer van het EOF, met uitzondering van door de EIB beheerde verrichtingen, wordt de Commissie kwijting verleend door het Europees Parlement op aanbeveling van de Raad, die daarover besluit met een overeenkomstig artikel 8 bepaalde gekwalificeerde meerderheid van stemmen.

8. Voor de uit de middelen van het EOF gefinancierde verrichtingen die door de EIB worden beheerd, gelden de controle- en kwijtingsprocedures zoals die voor alle verrichtingen van de EIB in haar statuten zijn vastgelegd.

## ARTIKEL 12

**Herzieningsclausule**

Artikel 1, lid 3, en de artikelen van hoofdstuk II, met uitzondering van artikel 8, kunnen door de Raad met eenparigheid van stemmen op voorstel van de Commissie worden gewijzigd. De EIB sluit zich aan bij het voorstel van de Commissie betreffende aangelegenheden die verband houden met haar activiteiten en die van de investeringsfaciliteit.

## ARTICLE 13

**Service européen pour l'action extérieure**

L'application du présent accord doit être conforme à la décision 2010/427/UE du Conseil du 26 juillet 2010 fixant l'organisation et le fonctionnement du Service européen pour l'action extérieure.

## ARTICLE 14

**Ratification, entrée en vigueur et durée**

1. Le présent accord est approuvé par chaque État membre conformément aux règles constitutionnelles qui lui sont propres. Le gouvernement de chaque État membre notifie au Secrétariat général du Conseil de l'Union européenne l'accomplissement des procédures requises pour l'entrée en vigueur du présent accord.

2. Le présent accord entre en vigueur le premier jour du deuxième mois suivant la notification de son approbation par le dernier État membre.

3. Le présent accord est conclu pour une durée identique à celle du cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020 annexé à l'accord de partenariat ACP-UE et à celle de la décision d'association outre-mer (2014-2020). Toutefois, sans préjudice de l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 4, il reste en vigueur dans la mesure nécessaire à l'exécution intégrale de toutes les opérations financées au titre de l'accord de partenariat ACP-UE, de la décision d'association outre-mer et du cadre financier pluriannuel.

## ARTICLE 15

**Langues faisant foi**

Le présent accord, rédigé en un exemplaire original unique en langues allemande, anglaise, bulgare, danoise, espagnole, estonienne, finnoise, française, grecque, hongroise, italienne, lettone, lituanienne, maltaise, néerlandaise, polonaise, portugaise, roumaine, slovaque, slovène, suédoise et tchèque, tous ces textes faisant également foi, est déposé dans les archives du Secrétariat général du Conseil de l'Union européenne, qui en remet une copie certifiée au gouvernement de chaque État signataire.

Fait à Luxembourg et à Bruxelles, le 24 juin et le 26 juin 2013 respectivement.

## ARTIKEL 13

**Europese Dienst voor extern optreden**

Dit Akkoord wordt toegepast in overeenstemming met besluit 2010/427/EU van de Raad van 26 juli 2010 tot vaststelling van de organisatie en werking van de Europese Dienst voor extern optreden.

## ARTIKEL 14

**Ratificatie, inwerkingtreding en looptijd**

1. Dit Akkoord wordt door elke Lidstaat goedgekeurd overeenkomstig zijn eigen grondwettelijke voorschriften. De regering van elke Lidstaat stelt het secretariaat-generaal van de Raad van de Europese Unie in kennis van de voltooiing van de procedures die voor de inwerkingtreding van dit Akkoord zijn vereist.

2. Dit Akkoord treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand volgende op de datum waarop de laatste Lidstaat kennis geeft van goedkeuring van dit Akkoord.

3. Dit Akkoord wordt gesloten voor dezelfde duur als het meerjarig financieel kader voor 2014-2020 dat is gehecht aan de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst, en als het LGO-besluit (2014-2020). Onverminderd artikel 1, lid 4, blijft dit Akkoord echter van kracht voor zover dit nodig is voor de volledige uitvoering van alle uit hoofde van de ACS-EU-partnerschapsovereenkomst en het LGO-besluit en binnen het genoemde meerjarig financieel kader gefinancierde verrichtingen.

## ARTIKEL 15

**Authentieke talen**

Dit Akkoord, opgesteld in een exemplaar in de Bulgaarse, de Deense, de Duitse, de Engelse, de Estse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Hongaarse, de Italiaanse, de Letse, de Litouwse, de Maltese, de Nederlandse, de Poolse, de Portugese, de Roemeense, de Sloveense, de Slowaakse, de Spaanse, de Tsjechische en de Zweedse taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek, wordt nedergelegd in het archief van het secretariaat-generaal van de Raad van de Europese Unie, dat een voor eensluidend gewaarmerkt afschrift toezendt aan de regering van elk der ondertekenende Lidstaten.

Gedaan te Luxemburg en te Brussel op 24, respectievelijk 26 juni 2013.

**AVANT-PROJET DE LOI  
SOU MIS À L'AVIS  
DU CONSEIL D'ÉTAT**

Avant-projet de loi portant assentiment à l'Accord interne entre les représentants des gouvernements des États membres de l'Union européenne, réunis au sein du Conseil, relatif au financement de l'aide de l'Union européenne au titre du cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020 conformément à l'Accord de partenariat ACP-UE et à l'affectation des aides financières destinées aux pays et territoires d'outre-mer auxquels s'appliquent les dispositions de la quatrième partie du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, fait à Luxembourg et à Bruxelles, le 24 juin et le 26 juin 2013 respectivement

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord interne entre les représentants des gouvernements des États membres de l'Union européenne, réunis au sein du Conseil, relatif au financement de l'aide de l'Union européenne au titre du cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020 conformément à l'Accord de partenariat ACP-UE et à l'affectation des aides financières destinées aux pays et territoires d'outre-mer auxquels s'appliquent les dispositions de la quatrième partie du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, fait à Luxembourg et à Bruxelles, le 24 juin et le 26 juin 2013 respectivement, sortira son plein et entier effet.

\*  
\* \*

**VOORONTWERP VAN WET  
VOOR ADVIES VOORGELEGD  
AAN DE RAAD VAN STATE**

Voorontwerp van wet houdende instemming met het Intern Akkoord tussen de Vertegenwoordigers van de regeringen van de Lidstaten van de Europese Unie, in het kader van de Raad bijeen, betreffende de financiering van de steun van de Europese Unie binnen het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020, overeenkomstig de ACS-EU-Partnerschapsovereenkomst, en betreffende de toewijzing van de financiële bijstand ten behoeve van de landen en gebieden overzee waarop de bepalingen van het vierde deel van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie van toepassing zijn, gedaan te Luxemburg en te Brussel op 24, respectievelijk 26 juni 2013

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Het Intern Akkoord tussen de Vertegenwoordigers van de Regeringen van de Lidstaten van de Europese Unie, in het kader van de Raad bijeen, betreffende de financiering van de steun van de Europese Unie binnen het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020, overeenkomstig de ACS-EU-Partnerschapsovereenkomst, en betreffende de toewijzing van de financiële bijstand ten behoeve van de landen en gebieden overzee waarop de bepalingen van het vierde deel van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie van toepassing zijn, gedaan te Luxemburg en te Brussel op 24, respectievelijk 26 juni 2013, zal volkomen gevolg hebben.

\*  
\* \*

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT**  
**N° 55 184/VR**  
**DU 4 MARS 2014**

Le 28 janvier 2014, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères à communiquer un avis, dans un délai de trente jours prorogé à quarante-cinq jours (1), sur un avant-projet de loi « portant assentiment à l'Accord interne entre les représentants des Gouvernements des États membres de l'Union européenne, réunis au sein du Conseil, relatif au financement de l'aide de l'union européenne au titre du cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020 conformément à l'Accord de partenariat ACP-UE et à l'affectation des aides financières destinées aux pays et territoires d'outre-mer auxquels s'appliquent les dispositions de la quatrième partie du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, fait à Luxembourg et à Bruxelles, le 24 juin et le 26 juin 2013 respectivement ».

L'avant-projet a été examiné par les chambres réunies le 4 mars 2014. La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, président, Jo Baert, président de chambre, Jan Smets, Jacques Jaumotte, Bernard Blero et Kaat Leus, conseillers d'État, Jan Velaers, Lieven Denys, Sébastien Van Drooghenbroeck et Christian Behrendt, assessseurs, et Anne-Catherine Van Geersdaele, greffier.

Les rapports ont été présentés par Wanda Vogel, premier auditeur, et Dries Van Eeckhoutte, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Vandernoot.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 4 mars 2014.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

**PORTÉE DE L'AVANT-PROJET**

1. L'avant-projet de loi soumis pour avis a pour objet de donner assentiment à l'Accord interne entre les représentants des Gouvernements des États membres de l'Union européenne, réunis au sein du Conseil, « relatif au financement de l'aide de l'Union européenne au titre du cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020 conformément à l'Accord de partenariat ACP-UE et à l'affectation des aides financières destinées aux pays et territoires d'Outre-mer auxquels s'appliquent les dispositions de la quatrième partie du Traité sur le fonctionnement de l'Union

(1) Cette prorogation résulte de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État qui dispose que le délai de trente jours est prorogé à quarante-cinq jours dans le cas où l'avis est donné par les chambres réunies en application de l'article 85bis.

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE**  
**NR. 55 184/VR**  
**VAN 4 MAART 2014**

Op 28 januari 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen verlengd wordt tot vijfenveertig dagen (1) een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet « houdende instemming met het Intern akkoord tussen de Vertegenwoordigers van de Regeringen van de Lidstaten van de Europese Unie, in het kader van de Raad bijeen, betreffende de financiering van de steun van de Europese Unie binnen het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020, overeenkomstig de ACS-EU-Partnerschapsovereenkomst, en betreffende de toewijzing van de financiële bijstand ten behoeve van de landen en gebieden overzee waarop de bepalingen van het vierde deel van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie van toepassing zijn, gedaan te Luxemburg en te Brussel op 24, respectievelijk 26 juni 2013 ».

Het voorontwerp is door de verenigde kamers onderzocht op 4 maart 2014. De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardy, kamervoorzitter, voorzitter, Jo Baert, kamervoorzitter, Jan Smets, Jacques Jaumotte, Bernard Blero en Kaat Leus, staatsraden, Jan Velaers, Lieven Denys, Sébastien Van Drooghenbroeck en Christian Behrendt, assessoren, en Anne-Catherine Van Geersdaele, griffier.

De verslagen werden uitgebracht door Wanda Vogel, eerste auditeur, en Dries Van Eeckhoutte, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Vandernoot.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 4 maart 2014.

Aangezien de adviesaanvraag is ingediend op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

**STREKKING VAN HET VOORONTWERP**

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt tot het verlenen van instemming met het « intern akkoord tussen de Vertegenwoordigers van de Regeringen van de Lidstaten van de Europese Unie, in het kader van de Raad bijeen, « betreffende de financiering van de steun van de Europese Unie binnen het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020, overeenkomstig de ACS-EU-Partnerschapsovereenkomst, en betreffende de toewijzing van de financiële bijstand ten behoeve van de landen en gebieden overzee waarop de bepalingen van het vierde deel van het Verdrag

(1) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1<sup>er</sup>, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State waarin wordt bepaald dat de termijn van dertig dagen verlengd wordt tot vijfenveertig dagen in het geval waarin het advies gegeven wordt door de verenigde kamers met toepassing van artikel 85bis.

européenne », signé à Luxembourg et à Bruxelles respectivement les 24 juin 2013 et 26 juin 2013.

L'Accord de partenariat entre les membres du groupe des États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique, d'une part, et la Communauté européenne et ses États membres, d'autre part, signé à Cotonou le 23 juin 2000, modifié à Luxembourg le 25 juin 2005 et à Ouagadougou le 22 juin 2010 (autrement appelé « Accord de partenariat ACP-UE »), prévoit en effet que des protocoles financiers doivent être définis pour chaque période de cinq ans.

Des protocoles financiers ont ainsi été conclus en 2000 et en 2006, ce dernier couvrant la période 2008-2013. L'Accord interne auquel il est envisagé de donner assentiment concerne la période 2014-2020.

2. L'Accord interne soumis à assentiment institue un 11<sup>e</sup> Fonds européen de développement (FED), détermine les modalités de sa dotation, fixe les contributions des États membres à celle-ci et établit également les règles relatives à la gestion de la coopération financière de ce Fonds. Afin d'assurer la gestion des ressources de ce Fonds, l'Accord interne institue par ailleurs, d'une part, un « comité du FED », composé des représentants des gouvernements des États membres qui versent des contributions à ce Fonds, et, d'autre part, un « comité de la Facilité d'investissement », composé de ces mêmes représentants ainsi que d'un représentant de la Commission européenne.

Comme indiqué dans son préambule, l'Accord interne constitue donc un protocole financier qui, comme les protocoles précédents, doit être défini pour « chaque période de cinq ans » en application de l'Accord de partenariat ACP-UE (1).

(1) Pour la précédente période 2008-2013, voir le protocole financier signé le 17 juillet 2006 à Bruxelles. Voir, à cet égard, l'avis 41 780/4 donné le 20 décembre 2006 sur un projet devenu la loi du 8 mai 2007 « portant assentiment aux actes internationaux suivants : 1<sup>o</sup> Accord modifiant l'Accord de partenariat entre les membres du groupe des États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique, d'une part, et la Communauté européenne et ses États membres, d'autre part, signé à Cotonou le 23 juin 2000, et Acte final, fait à Luxembourg le 25 juin 2005 ; 2<sup>o</sup> Accord interne entre les représentants des Gouvernements des États membres, réunis au sein du Conseil, modifiant l'Accord interne du 18 septembre 2000 relatif aux mesures à prendre et aux procédures à suivre pour la mise en œuvre de l'accord de partenariat ACP-CE, fait à Luxembourg le 10 avril 2006 ; 3<sup>o</sup> Accord interne entre les représentants des Gouvernements des États membres, réunis au sein du Conseil, relatif au financement des aides de la Communauté au titre du cadre financier pluriannuel pour la période 2008-2013 conformément à l'Accord de partenariat ACP-CE et à l'affectation des aides financières destinées aux pays et territoires d'outre-mer auxquels s'appliquent les dispositions de la quatrième partie du Traité CE, fait à Bruxelles le 17 juillet 2006 » (*Doc. parl.*, Sénat, 2006-2007, n<sup>o</sup> 2034/1) et l'avis 43 237/4 donné le 2 juillet 2007 sur un avant-projet devenu, respectivement, le décret de la Communauté française du 16 novembre 2007 « portant assentiment à l'Accord modifiant l'Accord de partenariat entre les membres du groupe des États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique, d'une part, et la Communauté européenne et ses États membres, d'autre part, signé à Cotonou le 23 juin 2000, fait à Luxembourg le 25 juin 2005 » et le décret de la Communauté française du 16 novembre 2007 « portant assentiment à l'Accord interne entre les représentants des Gouvernements des États membres, réunis au sein du Conseil, modifiant l'Accord interne du 18 septembre 2000 relatif aux mesures à prendre et aux procédures à suivre pour la mise en œuvre de l'accord de partenariat ACP-CE, fait à Luxembourg le 10 avril 2006 » (*Doc. parl.*, Parl. Comm. fr., 2007-2008, n<sup>o</sup> 463/1).

betreffende de werking van de Europese Unie van toepassing zijn », gedaan te Luxemburg en te Brussel op 24, respectievelijk 26 juni 2013.

De Partnerschapsovereenkomst tussen de leden van de groep van staten in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, anderzijds, ondertekend te Cotonou op 23 juni 2000, gewijzigd te Luxemburg op 25 juni 2005 en te Ouagadougou op 22 juni 2010 (ook wel genaamd « de ACS-EU- Partnerschapsovereenkomst »), bepaalt inderdaad dat voor elke periode van vijf jaar financiële protocollen dienen te worden vastgesteld.

Zo is er een financieel protocol afgesloten in 2000 en een in 2006, dat de periode 2008-2013 dekt. Het Intern Akkoord waarmee instemming beoogt te worden verleend, betreft de periode 2014-2020.

2. Het ter instemming voorgelegde intern akkoord stelt een 11<sup>e</sup> Europees Ontwikkelingsfonds (EOF) in, bepaalt de nadere regels voor de toewijzing van de middelen, stelt de bijdragen van de Lidstaten daaraan vast alsmede de regels met betrekking tot het beheer van de financiële samenwerking van dat Fonds. Teneinde het beheer van de middelen van dat Fonds te realiseren, wordt bij het Intern Akkoord overigens enerzijds een « comité van het EOF » ingesteld, dat is samengesteld uit vertegenwoordigers van de regeringen van de Lidstaten die bijdragen storten aan dat Fonds, en anderzijds een « comité van de investeringsfaciliteit », dat is samengesteld uit dezelfde vertegenwoordigers en een vertegenwoordiger van de Europese Commissie.

Zoals aangegeven in de aanhef ervan, maakt het Intern Akkoord dus een financieel protocol uit dat, net zoals de voorgaande protocollen, met toepassing van de ACS-EU-Partnerschapsovereenkomst (1) dient te worden vastgesteld « voor elke periode van vijf jaar ».

(1) Voor de voorgaande periode 2008-2013, zie het financieel protocol ondertekend op 17 juli 2006 te Brussel. Zie in dat opzicht advies 41 780/4, op 20 december 2006 verstrekt over een ontwerp dat geleid heeft tot de wet van 8 mei 2007 « houdende instemming met volgende Internationale Akten : 1<sup>o</sup> Overeenkomst tot wijziging van de Partnerschapsovereenkomst tussen de leden van de Groep van Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, anderzijds, ondertekend te Cotonou op 23 juni 2000, en Slotakte, gedaan te Luxemburg op 25 juni 2005 ; 2<sup>o</sup> Intern Akkoord tussen de vertegenwoordigers van de regeringen van de Lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, houdende wijziging van het Intern Akkoord van 18 september 2000 inzake maatregelen en procedures voor de uitvoering van de ACS-EG-Partnerschapsovereenkomst, gedaan te Luxemburg op 10 april 2006 ; 3<sup>o</sup> Intern Akkoord tussen de vertegenwoordigers van de regeringen van de Lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, betreffende de financiering van de steun van de Gemeenschap binnen het meerjarig financieel kader voor 2008-2013 voor de ACS-EG-Partnerschapsovereenkomst en de toewijzing van financiële bijstand ten behoeve van de landen en gebieden overzee waarop de bepalingen van deel vier van het EG-Verdrag van toepassing zijn, gedaan te Brussel op 17 juli 2006 » (*Parl. St.* Senaat 2006-2007, nr. 2034/1) en advies 43 237/4, op 2 juli 2007 verstrekt over een voorontwerp dat respectievelijk geleid heeft tot het decreet van de Franse Gemeenschap van 16 november 2007 « houdende instemming met de Overeenkomst tot wijziging van de Partnerschapsovereenkomst tussen de leden van de groep van Afrika, het Caribisch Gebied en de Stille Oceaan, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, anderzijds, ondertekend te Cotonou op 23 juni 2000, gedaan te Luxemburg op 25 juni 2005 » en tot het decreet van de Franse Gemeenschap van 16 november 2007 « houdende instemming met het Intern Akkoord tussen de vertegenwoordigers van de regeringen van de Lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, houdende wijziging van het Intern Akkoord van 18 september 2000 inzake maatregelen en procedures voor de uitvoering van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst, gedaan te Luxemburg op 10 april 2006 » (*Parl. St.*, Parl. Fr. Gem. 2007-08, nr. 463/1).

## COMPÉTENCE

Compte tenu de sa portée concrète ainsi que de la circonstance que la contribution financière versée à ce 11<sup>e</sup> Fonds est exclusivement à charge de l'autorité fédérale, il peut être considéré, comme il en est fait état dans l'exposé des motifs de l'avant-projet de loi examiné et comme il en a été convenu lors de la réunion du Groupe de travail « Traités mixtes » du 26 septembre 2012, dont le rapport a été approuvé dans le cadre d'une procédure écrite par la Conférence interministérielle Politique étrangère (ci-après « CIPE ») (1), que l'Accord interne financier auquel l'avant-projet de loi tend à donner assentiment ne constitue pas un traité mixte au sens de l'article 167 de la Constitution.

## EXAMEN DU TEXTE DE L'ACCORD INTERNE

## DISPOSITIF

## Article 12

Aux termes de l'article 12 de l'Accord interne, « l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 3, et les articles contenus dans le chapitre 2, à l'exception de l'article 8, peuvent être modifiés par le Conseil statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission ».

Eu égard à l'article 167 de la Constitution, la question se pose de savoir si l'assentiment à l'Accord interne examiné, en tant qu'il contient l'article 12 précité, dispense de soumettre ces amendements à l'assentiment des Chambres législatives.

S'il peut être admis que, dans certaines conditions, les Chambres législatives donnent leur assentiment préalable à des amendements à un traité, il faut néanmoins, pour qu'un tel assentiment préalable soit compatible avec l'article 167, § 2 à 4, de la Constitution et avec l'article 16 de la loi spéciale du 8 août 1980 « de réformes institutionnelles », que les Chambres législatives connaissent les limites dans lesquelles celui-ci est donné (2).

Compte tenu de la généralité des termes de l'article 12 de l'Accord interne, cette condition ne peut pas être considérée comme remplie en l'espèce.

L'assentiment parlementaire devra dès lors être donné au sujet des amendements ultérieurs adoptés sur la base de cette disposition.

- (1) Voir les lettres du président de la CIPE du 16 avril 2013 communiquées par le fonctionnaire délégué.
- (2) Voir, à ce sujet, notamment l'avis 44 028/AG donné le 29 janvier 2008 sur un avant-projet devenu la loi du 19 juin 2008 « portant assentiment au Traité de Lisbonne modifiant le Traité sur l'Union européenne et le Traité instituant la Communauté européenne, et à l'Acte final, faits à Lisbonne le 13 décembre 2007 » (observation 28 – *Doc. parl.*, Sénat, 2007-2008, n° 4-568/1, pp. 355-356) et l'avis 52 721/VR donné le 5 février 2013 sur un avant-projet de loi « portant assentiment à l'Accord de partenariat et de coopération entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la République d'Iraq, d'autre part, fait à Bruxelles le 11 mai 2012 », l'observation générale n° 1.3 (*Doc. parl.*, Sénat, 2012-2013, n° 2037/1).

## BEVOEGDHEID

Gelet op de concrete strekking ervan alsmede op de omstandigheid dat de aan dat 11<sup>e</sup> Fonds gestorte financiële bijdrage uitsluitend ten laste komt van de federale overheid, mag worden beschouwd, zoals daarvan gewag wordt gemaakt in de memorie van toelichting bij het voorliggende voorontwerp van wet en zoals dat is overeengekomen tijdens de vergadering van de Werkgroep « Gemengde Verdragen » van 26 september 2012, waarvan het verslag door de Interministeriële Conferentie voor Buitenlands Beleid (hierna « ICBB ») (1) via een schriftelijke procedure is goedgekeurd, dat het Intern Financieel Akkoord waarmee het voorontwerp van wet instemming beoogt te verlenen, geen gemengd verdrag uitmaakt in de zin van artikel 167 van de Grondwet.

## ONDERZOEK VAN DE TEKST VAN HET INTERN AKKOORD

## DISPOSITIEF

## Artikel 12

Naar luid van artikel 12 van het intern akkoord, kunnen « [a]rtikel 1, lid 3, en de artikelen van hoofdstuk II, met uitzondering van artikel 8, [...] door de Raad met eenparigheid van stemmen op voorstel van de Commissie worden gewijzigd ».

Gelet op artikel 167 van de Grondwet rijst de vraag of met de instemming met het voorliggende intern akkoord, in zoverre het het voornoemde artikel 12 bevat, vrijstelling wordt verleend van de verplichting om die wijzigingen ter instemming voor te leggen aan de Wetgevende Kamers.

Hoewel het, onder bepaalde voorwaarden, kan worden aanvaard dat de Wetgevende kamers hun voorafgaande instemming verlenen met wijzigingen van een verdrag, is het niettemin noodzakelijk dat, opdat een dergelijke voorafgaande instemming verenigbaar zou zijn met artikel 167, § 2 tot § 4, van de Grondwet en met artikel 16 van de bijzonder wet van 8 augustus 1980 « tot hervorming der instellingen », dat de Wetgevende Kamers de grenzen kennen waarbinnen die instemming wordt verleend (2).

Gelet op de algemene bewoordingen van artikel 12 van het intern akkoord, kan *in casu* die voorwaarde niet beschouwd worden als zijnde vervuld.

Het Parlement zal bijgevolg zijn instemming moeten verlenen met betrekking tot de latere wijzigingen die worden aangenomen op basis van die bepaling.

- (1) Zie de door de gemachtigde ambtenaar meegedeelde brieven van de voorzitter van de ICBB van 16 april 2013.
- (2) Zie in dat opzicht inzonderheid advies 44 028/AV, op 29 januari 2008 verstrekt over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 19 juni 2008 « houdende instemming met het Verdrag van Lissabon tot wijziging van het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met de Slotakte, gedaan te Lissabon op 13 december 2007 » (opmerking 28 – *Parl. St.* Senaat 2007-08, 4-568/1, 355-356) en advies 52 721/VR, op 5 februari 2013 verstrekt over een voorontwerp van wet « houdende instemming met de Partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en de Republiek Irak, anderzijds, gedaan te Brussel op 11 mei 2012 », algemene opmerking 1.3 (*Parl. St.* Senaat 2012-13, nr. 2037/1).



## Article 14

L'article 14, paragraphe 2, de l'Accord interne dispose que

« Le présent Accord entre en vigueur le premier jour du deuxième mois suivant la notification de son approbation par le dernier État membre. »

L'exposé des motifs contient à cet égard, sous le point « 2.4. Entrée en vigueur », le passage suivant :

« Certaines dispositions de l'Accord interne devront cependant pouvoir être appliquées à titre provisoire. Une décision séparée prévoit l'application provisoire des dispositions suivantes : engagements des reliquats et des fonds désengagés de projets au titre du 10<sup>e</sup> FED ou des FED précédents (article 1<sup>er</sup>, § 3 et 4) ; prise en compte de l'adhésion de la Croatie (article 1<sup>er</sup>, §. 7) ; établissement du comité du FED et du comité de la facilité d'investissement (articles 8 et 9) ; modalités d'application, nécessaires pour la gestion financière et opérationnelle du FED (articles 10 et 13).

À la fin, la décision d'application dispose qu'aucune procédure d'assentiment par les États membres n'est requise et que la décision reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur de l'Accord interne. »

Invité à justifier le procédé ainsi envisagé au regard de l'article 167, § 2, deuxième phrase, de la Constitution, en vertu duquel les traités n'ont d'effet qu'après avoir reçu l'assentiment des Chambres, le fonctionnaire délégué a donné les explications suivantes :

« Veuillez, je vous prie, ne plus tenir compte de ces éléments de l'exposé des motifs. En décembre 2013, le Conseil a décidé de ne pas adopter de « décision d'application » provisoire (également référencée dans l'exposé des motifs comme « décision séparée »), malgré la proposition de la Commission européenne en ce sens.

Les services juridiques de plusieurs États membres ont relevé que l'application provisoire risquait de se heurter aux dispositions de leur Constitution relatives à l'assentiment des traités internationaux. Le 11<sup>e</sup> Fonds européen de développement ne pourra donc être mis en œuvre qu'après la ratification de l'Accord interne par les États membres, ce qui par ailleurs renforce son caractère urgent. »

Il convient en effet de renoncer à une entrée en vigueur provisoire de certaines dispositions de l'Accord interne, un tel procédé n'étant pas compatible avec l'article 167, § 2, de la Constitution.

Le passage de l'exposé des motifs reproduit ci-dessus doit en conséquence être omis.

*Le greffier,*

Anne-Catherine  
VAN GEERSDAELE.

*Le président,*

Pierre LIÉNARDY.

## Artikel 14

Artikel 14, lid 2, van het Intern Akkoord luidt :

« Dit Akkoord treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand volgende op de datum waarop de laatste Lidstaat kennis geeft van goedkeuring van dit Akkoord. »

De memorie van toelichting bevat dienaangaande de volgende passus, onder punt « 2.4. Inwerkingtreding » :

« Enkele bepalingen van het Intern Akkoord moeten evenwel voorlopig worden toegepast. Een apart besluit voorziet in de voorlopige toepassing van de volgende bepalingen : vastleggingen van de resterende en niet langer vastgelegde bedragen voor projecten uit hoofde van het 10<sup>e</sup> EOF of van eerdere EOF1 (artikel 1, leden 3 en 4) ; rekening houden met de toetreding van Kroatië (artikel 1, lid 7) ; instelling van het EOF-comité en het comité van de investeringsfaciliteit (artikelen 8 en 9) ; uitvoeringsbepalingen voor het financiële en operationele beheer van het EOF (artikelen 10 en 13).

Tot slot bepaalt het toepassingsbesluit dat geen enkele procedure van instemming door de Lidstaten vereist is en dat het besluit van toepassing blijft tot de inwerkingtreding van het Intern Akkoord. »

Op de vraag de aldus beoogde werkwijze te rechtvaardigen ten aanzien van artikel 167, § 2, tweede zin, van de Grondwet, krachtens hetwelk de verdragen eerst gevolg hebben nadat zijn de instemming van de Kamers verkregen hebben, heeft de gemachtigde ambtenaar het volgende geantwoord :

« *Veuillez, je vous prie, ne plus tenir compte de ces éléments de l'exposé des motifs. En décembre 2013, le Conseil a décidé de ne pas adopter de « décision d'application » provisoire (également référencée dans l'exposé des motifs comme « décision séparée »), malgré la proposition de la Commission européenne en ce sens.*

*Les services juridiques de plusieurs États membres ont relevé que l'application provisoire risquait de se heurter aux dispositions de leur Constitution relatives à l'assentiment des traités internationaux. Le 11<sup>e</sup> Fonds européen de développement ne pourra donc être mis en œuvre qu'après la ratification de l'Accord interne par les États membres, ce qui par ailleurs renforce son caractère urgent. »*

Er dient inderdaad afgezien te worden van een voorlopige inwerkingtreding van sommige bepalingen van het Intern Akkoord, aangezien een dergelijke werkwijze niet verenigbaar is met artikel 167, § 2, van de Grondwet.

De hierboven weergegeven passus uit de memorie van toelichting dient bijgevolg te worden weggelaten.

*De griffier,*

Anne-Catherine  
VAN GEERSDAELE.

*De voorzitter,*

Pierre LIÉNARDY.